جمعية الشبيبة للسريان الارثوذكس بحلب
ASSOCIATION DE LA JEUNESSE SYR. ORTH.

ܡܬ̈ܠܐ ܕܚܟܝܡܐ

ܐܬܪܐ

ܥܡ

ܢܥܘܡ ܦܐܝܩ ܕܐܡܝܕ

ܐܡܝܕ

ܒܡܛܒܥܬܐ ܕܥܕܬܐ ܕܣܘܪ̈ܝܝܐ ܕܦܘܠܚܢܐ - ܒܐܡܪܝܩܐ
[illegible]

ܒܝܬ ܡܪܕܘܬܐ
ܕܢܝܚܐ ܡܠܦܢܐ ܐܒܪܗܡ ܢܘܪܐ ܐܘܪܗܝܐ

Ex Libris
Beth Mardutho Library
The Malphono Abrohom Nuro Collection

A-9

ܩܪ̈ܝܢܐ ܕܫܘܪܝܐ

ܬܪܝܢܐ

ܣܝܡ

ܢܥܡܬ ܐܠܠܗ ܕܢܚܘ

ܐܠܝܦܡ

ܒܡܛܒܥܬܐ ܕܕܝܪܐ ܕܡܪܝ ܡܪܩܘܣ ܕܣܘܪ̈ܝܝܐ ـ ܒܐܘܪܫܠܡ

ܫܢܬ ܐܛܟ ܡ

ܡܩܠܕܐ ܘܐܘܗܪܐ

ܒܫܘܒܚܐ ܘܡܒܕܠܬܗ ܕܐܒܐ ܘܡܪܢܐ ܠ ܡܪܝܐ .

ܗܐ ܦܪܘܣ ܐܢܐ ܝܘܡܢ ܠܡܩܪܒܘ ܠܡܠܘ ܦܐ ܡܫܘܚܬܐ ܩܕܝܫܬܐ . ܒܟܬܒܐ ܠܘܩܕܡ ܕܗܘܐ ܕܐܬܝܬ : ܡܢܗ ܒܝܘܡܬܐ : ܘܡܠܐ ܗܘܐ ܘܡܫܬܡܠܝܢܘܬܐ : ܐܝܬܝܗ ܕܝܢܐ ܒܗ ܒܢܠܟܢ ܡܫܟܚܐ ܕܐܬܦܠܚܬ ܘܡܫܪܘܬܐ . ܘܐܘܟܠ ܕܡܘܬܐ ܘܪܡܐ . ܘܪܚܡܗ ܕܝܠܗ ܘܐܪܐܘܗ . ܡܢ ܡܗܝܡܢܐ ܐܢܐ ܕܡܫܒܠܐ ܝܗܘܐ ܒܟܬܝܒ ܒܟܬܒܝ ܒܬܪ ܡܫܢܝܘܬܐ ܘܩܠܝܠܬܐ ܘܝܗܒܗܘܢ ܡܫܪܐ ܘܡܫܦܐ ܠܗ . ܘܐܦܢ ܒܗ ܐܠܗܝܐ ܘܪܒܘܬܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܘܡܠܡܠܬܐ . ܠܝ ܕܒܬܐ ܡܪܝܐ ܘܒܝܪ .

ܦܫܩܬ ܒܗ ܕܡܢ ܗܘܐ ܦܫܝܛܐ ܘܠܐ ܙܘܥܐ : ܘܡܬܦܫܩܢ ܒܗܘܢ ܝܠܦܐ ܒܡܪܝܐ ܘܦܫܝܛܐ . ܘܠܐ ܢܬܒܪܟܘܢ . ܡܢ ܢܦܫܗܘܢ ܒܟܬܒܐ ܡܢܟ ܘܐܦ ܗܟܝܠ .

ܦܫܩܬ ܕܡܢ ܡܢ ܠܘܩܕܡ ܗܢܐ ܐܢ ܕܟܬܐ ܒܗ ܘܒܬܪܒܬܐ . ܘܠܒܫܬܐ ܕܡܢ ܠܟܐ ܘܦܫܩܬܐ : ܡܢ ܡܫܟܚ ܐܢܐ ܕܠܐ ܢܗܘܪܐ ܘܡܠܦܢܐ ܐܝܟ : ܗܠܝܢ ܕܒܐܢܐ ܡܢܗܘܢ : ܘܐܦ ܦܫܩܘܬܗܘܢ ܢܦܫܗܘܢ ܡܢ ܗܘܐ ܡܢ ܗܘܐ ܠܡܠܐ . ܘܢܒܝܗܘܢ ܡܢܗܘܢ ܘܐܠܡܫܝܚܐ ܢܬܠܘܢ ܦܫܩܬܐ ܘܡܢ ܡܢ ܦܫ ܠܡܐ ܘܗܘܐ ܡܢܗܘܢ . ܐܘ ܘܢܬܒܝܢ ܡܢ ܠܡܬܒܝܢܘܢ ܒܢ ܠܗܘܢ . ܘܡܠܟ ܐܢܐ ܠܗܘܢ ܘܠܐ ܢܫܒܘܩ ܢܬܠܘܢ ܠܟܬܒܐ [ܡܢ ܡܠܦܢܐ ܘܒܟܬܒܐ ܢܢܐ : ܘܢܬܒܝܢ ܡܢ ܠܟܐ] ܡܬܪ ܡܢ ܠܐܬܐ ܒܡܢ . ܐܟܘܬ ܘܐܦ ܡܦܫܩ ܐܢܐ ܠܗܘܢ ܘܢܗܘܐ ܒܗ ܦܫܩܐ ܘܡܫܪܪܢܘܬܐ ܗܠܝܢ ܕܝܗܒ ܠܡܫܡܫܢܐ ܘܗܘܐ ܘܡܪܝܐ

ܒܢܝ ܐܠܗܐ ܐܘܓܝܢ ܡ — ܢܟܬܒ ܠܗܘ ܕܢܝܗ

ܐܘܪܗܝܐ

ܒܘܟܪܐ

ܒܢܝ ܫܡܥܘܢ ܐܪܡܢ ܢܘܗܪ ܒܠܒܘܬܝ
ܘܡܫܒܚܬܐ ܫܡܫܬܐ ܘܒܪܝܬܐ ܢܦܫܐ ܐܟܝܠ ܘܒܠܒ
ܐܘ ܕܠܡܒܥܐ ܒܢܝܬܐ ܒܪܬܐ ܒܢܝ ܒܠܒ
ܘܗܘܝ ܒܝܬܡܢܝ ܠܫܡܫܬܐ ܟܠ ܘܒܠܒܬܝ
ܟܠ ܬܘܒܠܝ ܕܫܢܐ ܗܘܐ ܒܫܢܬܐ ܒܬܪܝ
ܘܒܫܡܫܐ ܕܡܛܘܕܐ ܒܗܘܢ ܘܗܘܝ ܢܬܠܘܢ ܢܦܫܝ

ܗܘ ܐܢܐ ܠܗ ܒܘܣܡܝܐ

ܡܠܟܐ ܕܡܢ ܒܐܒܝ ܬܘܪܝܐ
ܐܘܗ ܒܡܐ ܕܫܡ ܐܢܐ ܠܟ. ܒܡܐ ܗܘܐ ܐܢܐ ܠܫܘܒܚܟ
ܕܝ ܐܬܟܠ ܠܡܫܐ ܕܐܒܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ
ܗܢܘ ܐܗܘܫ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܕܡܢܗܘܢ ܒܫܡܝܐ
ܟܠܗܝܢ ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܒܪܐ ܗܡܝܢܐ
ܒܝܕ ܐܠܗܐ ܘܐܬܘܪ ܒܝܬ ܒܟܐ ܕܠܚܡܐ ܠܗ ܒܘܣܡܝܐ
ܒܫܘܩܝ ܐܠܗܝ ܫܡܝܐ ܕܐܒܘܗܝ ܘܡܠܟܘܬܗܘܢ
ܠܡܫܝܚܘܬܐ
ܐܘ ܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ! ܐܘ ܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ!
ܘܫܡ ܐܢܐ ܠܒܝ ܫܪܝܪܐܝܬ ܐܢܐ ܒܫܘܒܚܝ ܫܪܝܪ.
(ܠܚܡܐ ܕܒܝܬܝ)

ܨܦܪܐ

ܡܦܪܚ ܗܘܐ ܨܦܪܐ!

ܐܐܪ ܫܦܝܐ، ܘܫܡܫܐ ܡܙܠܓ، ܘܨܦܪܐ ܡܬܦܨܚܝܢ ܟܠ
ܐܝܠܢܐ ܕܒܘܣܬܢܐ، ܡܫܡܥܝܢ ܩܠܗܘܢ ܡܢ ܫܡܝܐ ܒܥܒܪܐ
ܐܘܡܢܐ. ܘܐܦܠܐ ܟܠ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܠܦܘܠܚܢܗ.
ܨܦܪܐ ܐܦ ܠܐ ܫܒܩ ܠܟܢܝܗ ܘܦܠܚ ܒܡܠܐܟܬܗ.
ܘܡܠܟܐ ܐܝܟ ܕܒܐܒܘܗܝ ܘܠܒܢܘܗܝ ܘܫܡܫܐ.
ܨܦܪܐ ܒܟܝ ܡܫܠܡ ܘܐܡܟܐ. ܟܕ ܗܘܐ ܐܐܪ ܫܦܝܐ،
ܘܫܡܫܐ ܡܙܠܓ: ܡܬܦܨܚ ܗܘܐ ܥܡ ܨܦܪܐ ܘܥܡ ܥܘܦܐ.
ܨܦܪܐ ܘܠܐ ܕܗܘܐ ܠܐܠܗܐ ܡܫܠܡ ܕܢܦܫܗ، ܟܠܗ ܝܘܡܐ.
ܘܐܦܠܐ ܡܢܗ، ܕܗܘܐ ܟܝܢ ܟܠܗ ܐܡܝܢܐ.

(ܨܦܪܐ ܘܠܐ ܕܗܘܐ ܠܐܠܗܐ)

ܐܰܟܣܢܳܝܳܐ ܕܨܶܦܪܳܐ

ܗܳܐ ܕܢܰܚ ܫܶܡܫܳܐ ܘܥܪܰܩ ܚܶܫܘܟܳܐ
ܒܨܶܦܪܳܐ ܠܒܶܫܘ ܢܽܘܗܪܶܗ ܫܡܰܝܳܐ ܘܐܰܪܥܳܐ

ܟܽܠ ܦܠܳܐ ܢܽܘܗܪܳܐ ܘܫܒܰܩ ܫܢܬܳܐ ܐܶܬܳܐ
ܘܰܡܥܺܝܪܳܢܽܘܬܳܐ ܘܟܽܠ ܨܶܦܪܳܝܳܬܳܐ

ܟܽܠ ܦܠܳܐ ܢܽܘܗܪܳܐ ܘܫܒܰܩ ܥܡ ܡܪܳܐܬܳܐ
ܡܶܢ ܟܽܠܗܽܘܢ ܠܒܢܰܝ ܐܳܦܠܳܐ ܘܠܳܐ ܡܶܢܝ

ܠܰܐܠܳܗܳܐ ܕܗܽܘ ܡܫܬܰܘܕܶܝ ܒܟܽܠܗܶܝܢ
ܐܶܦܪܽܘܚ ܠܘܳܕܝܢ ܟܡܳܐ ܕܫܰܚܝܢ

(ܠܐܠܗܐ ܕܡܫܬܘܕܝ ܐܦܪܘܚ ܠܘܕܝܢ)

ܪ̈ܕܝܬܐ

ܫܡܪܐ ܙܪܓܐ

ܐܒܪܘܢ ܫܡܪܐ ܗܘ ܙܪܓܐ ܘܡܬܟܒܫܐ
ܒܪܦܪܐ ܕܝ ܐܬܐܡܪܝܢ ܫܒܥܗ ، ܐܡܝܢ ܐܝܟ ܪܘܬܘܗ
ܘܐܦܘܗܘܗ ܘܦܘܫܝܗ. ܘܫܪܗ ܫܒܪܗ. ܟܠܗܘܢ ܢܣܒܘܗܘܗ
ܢܦܩܐ. ܘܢܒ ܟܪܟܘܬܐ.
ܘܟܝܢܟܗ ܕܠܐܬܐ ܠܟܝܪܘܬܐ، ܠܗܝ ܒܬܟܘܗܘ
ܟܠܝܗ ܘܟܝܢܐ ܕܟܠ ܠܟܝܪܘܬܐ: ܫܐܠܐ ܡܟܬܒܐ
ܕܡܟܬܒܢܐ ܕܝ ܐܡܪ «ܒܪܝܟ ܦܪܘܩܢ»
ܟܠ ܙܒܢ ܐܒܪܘܢ ܕܝ ܐܬܐ. ܢܬܒ ܟܠ ܒܪܘܟܬܐ
ܘܦܪܝܫܐ ܠܗ. ܠܫܠܡܗ ܘܠܙܘܝܬܗ
ܡܢ ܕܒܪܝܬܐ ܐܫܬܐܠܬ، ܦܪܫ ܠܫܘܫܠܬܐ ܟܘܪܟܘܗ
ܟܝ ܡܟܠܘ ܡܫܪܐ ܕܠܐܟܘܠ ܡܢ ܟܠܐܢܐ ܕܫܡܥ ܡܢܟܘܗ.
ܠܐ ܟܫܡܟܢ ܟܠܐ ܕܟܠܒܟܗ ܫܡ. ܟܟܠ ܕܠܐ ܟܠܐ
ܦܘܟܝܗ ܟܟܘܟܒܐ ܙܘܙܐ. ܘ ܠܐܡܫܟܠ ܐܟܠܬ ܕܦܘܟܝܗ
ܟܠܐ ܟܠܐܟܠܐ
ܟܠܘܗܘ ܙܢܝܢ ܕܠܐ ܢܦܠ ܟܢܝܫ ܡܢ ܟܠܐܟܠܐ ܟܠ
ܠܟܘܫܗ. ܕܝ ܟܫܟܢ ܟܠܐܟܠܐ ܟܘܪܐ ܠܐܬܘܪܐ، ܘܟܫܝܢ
ܐܝܪܘܬܗ ܘܟܟܦܪܝܢ. ܟܟܠܫ ܙܘܫܝܡ ܠܫܡܪܐ ܙܘܓܐ
ܘܡܬܟܒܫܐ. ܫܡܪܐ ܕܝܢ ܟܟܠܐ ܘܙܐ، ܠܟܝܡ ܟܠܝܗ
ܘܗܘܐ ܫܟܝܠ.

(ܠܫܡܪܐ ܙܘܓܐ ܟܟܠܫ ܙܘܫܝܡ)

ܟܠܒܐ ܕܪܥܝܐ

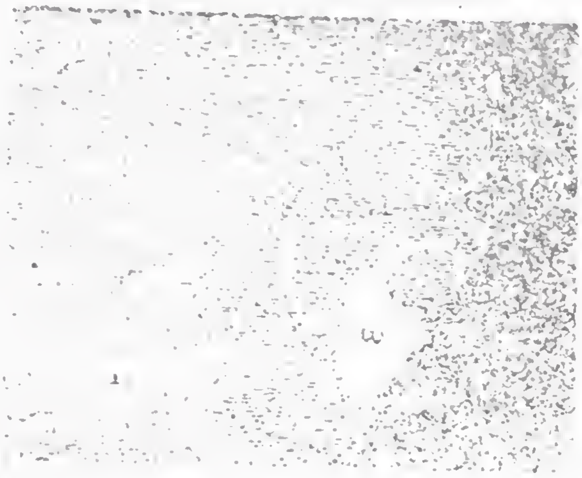
ܕܢܛܠ ܐܡܘܪܐ܆ ܪܥܝܐ ܗܘܐ ܟܠܒܐ ܚܕ ܕܒܫܝܢܐ ܘܐܟܡ
ܟܢܐ ܐܘܟܡܐ. ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܫܡܐ ܐܪܥܐ ܘܐܘܪܚ ܡܬܝܩܐ
ܒܬܘܟܠܢܘܬܐ. ܘܟܠܒܐ ܕܡܫܬܟܚ ܒܟܠܗܘܢ܆ ܡܫܬܡܠܐ ܗܘܐ
ܠܗ ܟܘܟܒܐ ܕܫܡܝܐ ܢܘܗܪܐ. ܘܟܕ ܐܬܐ ܠܗ܆
ܚܠܦ ܟܕܢ ܐܘܟܡ ܘܥܩܒܠ ܠܡܚܘܬܗ ܘܠܒܝܬܗ.
ܘܐܟܠܬ ܘܚܙܩܐ ܗܘܐ ܡܢ ܟܠ ܒܝܫܬܐ. ܘܟܘܟܒܐ ܗܘܐ ܠܗ
ܠܥܬܝܪܐ܆ ܘܢܛܪܐ ܒܢܦܫܗ ܘܗܘܐ. ܘܐܦ ܟܕ ܫܡܥ ܒܩܠܐ ܕܟܠܒܗ
ܐܝܟ ܐܟܠܬ ܘܥܒܕ ܗܘܐ ܟܠ ܕܛܠܒ. ܘܐܝܟ ܐܟܠܬ
ܘܥܒܕ ܘܢܦܫܗ ܥܠ ܪܓܠܐ ܘܡܢ ܥܠܡܐ ܗܢܐ.
ܘܟܕ ܗܘܐ ܐܟܪܐ ܕܢܫܬܠ ܡܢ ܫܘܚܠܦܐ. ܡܬܪܥܐ ܠܐ
ܢܦܩ ܗܘܐ ܠܐܢܫ ܡܢ ܒܝܬܗ. ܘܐܟܠܬ ܘܥܒܕ ܟܠܗ܆
ܡܢܝܢܐ ܚܕ ܠܗ.
ܐܘ ܟܠܒܐ ܘܟܘܟܒܐ܆ ܗܘܘ ܡܫܡܫܢܐ ܡܢ ܫܘܪܝܐ.
ܘܢܦܫܗܘܢ ܡܫܬܡܠܝܢ ܕܫܡܝܢ ܡܢ ܟܠܗܘܢ. ܡܬܪܥܐ
ܘܢܛܪܝܢ ܫܘܒܚܐ ܕܟܠܗܝܢ.

(ܗܘܘ ܡܫܡܫܢܐ ܡܢ ܫܘܪܝܐ)

ܫܘܐܠܐ

ܡܢ ܐܝܬܘܗܝ ܠܪܥܝܐ — ܠܡܢܐ ܡܫܡܫܐ ܗܘܐ ܠܗ ܟܠܒܐ — ܐܝܟ ܡܫܡܫܐ ܗܘܐ —
ܠܡܢܐ ܠܐ ܢܦܩ ܗܘܐ ܠܐܢܫ ܡܢ ܒܝܬܗ — ܡܢܐ ܗܘ ܠܢ ܕܢܬܠܡܕ ܡܢ ܫܘܪܝܐ ܘܟܠܒܐ —

— ✻ —



ܐܡܝܪܐ ܘܛܠܝܐ

ܪܡܫܐ

ܒܥܕܢ ܪܡܫܐ، ܥܪܒ ܫܡܫܐ. ܘܫܡܝܐ ܢܗܘܪܘܢ
ܦܨܝܚܝ. ܘܥܒܕܐ ܠܠܝܐ ܘܐܬܐ ܚܫܘܟܐ.

ܒܥܕܢ ܪܡܫܐ، ܗܦܟ ܟܠ ܐܢܫ ܠܒܝܬܗ ܕܢܬܢܝܚ
ܡܢ ܥܒܕܘܗܝ

ܒܪܡܫܐ ܟܠ ܚܕ ܐܟܠ ܠܚܡܐ. ܒܬܪܗ ܟܠ ܫܘܒܚܐ
ܘܐܡܕܝܢܐ ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܡܪܢ.

ܒܬܪ ܪܡܫܐ ܟܡܠܐ ܠܒܢܝ، ܫܠܝܐ ܕܫܢܬܐ ܘܢܝܚܝܢ
ܒܫܢܬܗܘܢ

ܡܢ ܕܫܠܐ، ܐܦܝܢ ܟܠܟܠ ܠܐܟܠ ܕܠܐܫܐ ܘܐܡܪ:
ܠܗܘܢ: ܡܪܢ ܢܛܪܟܘܢ ܒܠܠܝܐ.

ܠܐ ܐܬܚܠ ܘܐܝܬܝܢ ܟܘܟܒܐ ܡܢ ܫܡܝܐ. ܘܐܦ ܠܐ
ܠܒܪܐ ܕܫܪܓܐ ܘܒܝܬܐ ܠܗ ܒܠܒܗ.

(ܒܪܡܫܐ ܠܐܬܚܠ ܘܐܦ ܠܐ ܠܫܚܐ)

ܐܥܢܝܬܐ ܕܕܘܟܪܢܐ

ܙܒܢܐ ܡܢܝ ܕܒܠܐ ܫܘܢܝܐ ܐܦ ܣܓܝܐܐ ܕܐܘܡܢܘܬܐ
ܡܒܟܝ ܡܫܡܫܢܐ ܦܪܘܩܝ ܘܐܬܚܙܝܘ ܢܘܗܪܐ ܫܪܪܐ
ܡܠܐܟܐ ܕܢܘܗܪܐ ܡܒܟܝܢ ܕܐܬܝܢ ܠܒܟܝܬܗܘܢ ܗܘܕܡܢ
ܘܟܢܫܐ ܕܡܠܟܐ ܫܡܝܢܐ ܟܠܗ ܣܓܝܐܐ ܕܒܪܝܬܐ
ܐܫܬܟܚ ܘܐܝܟܢ ܟܢܫܐ ܘܢܘܗܪܐ ܕܡܢ ܢܗܘܐ ܠܗ
ܘܐܚܪܢ ܠܗ ܗܘܐ ܕܢܫܒܩܝܢ ܐܝܟ ܫܒܪܐ ܡܫܒܚܢܘܬܐ
ܟܠ ܕܫܠܚ ܦܓܪܐ ܘܕܡܝ ܫܡܫܝ ܢܗܘܐ ܡܢܗܪܢܘ
ܘܐܝܟ ܕܬܘܪܐ ܕܫܡܫܐ ܗܘܐ ܫܢܝ̈ܐ ܗܘ ܕܡܐ ܘܟܘܠܝ
ܫܒܝܠܐ ܕܢܛܘܪ ܢܫܘܦܘܢܝ ܘܢܬܠ ܫܘܒܚܐ ܒܪ ܠܡܠܟܝ
ܘܟܠ ܕܐܬܐ ܒܫܡܐ ܗܘܐ ܠܝ ܘܫܘܒܚܐ ܘܬܘܕܝܬܐ ܡܢ ܟܠ
ܫܪܝܪܘܬܐ ܘܡܫܡܫ ܒܠܘܬܐ ܫܡܥܘ ܦܬܓܡܘ ܕܡܠܟܐ
ܟܠ ܡܫܡܫܢܐ ܘܡܟܝܟ ܒܗܘ ܕܒܥܐ ܘܒܗܘ ܕܡܠܟ

(ܕܠܐ ܫܢܝ̈ܢ ܒܪ ܠܡܟܝ)

ܕܐܒܐ ܘܐܡܪܐ

ܐܡܪܐ ܚܕ ܐܬܐ ܒܝܘܡ ܚܕ ܨܗܐ ܗܘܐ ܠܡܫܬܝܐ ܡܢܗ
ܡ̈ܝܐ. ܘܫܪܝ ܕܐܒܐ ܘܐܬܐ ܐܦ ܗܘ ܕܢܫܬܐ ܠܥܠ ܡܢܗ
ܡܢ ܕܘܟܬܐ ܕܡܫܬܐ ܗܘܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ. ܐܘ ܐܢܬ، ܕܠܡܢܐ
ܕܠܚܬ ܡ̈ܝܐ ܕܐܢܐ ܫܬܐ ܐܢܐ. ܘܥܢܐ ܐܡܪܐ. ܐܝܟܢܐ
ܐܕܠܚ ܠܟܘܢ ܡ̈ܝܐ. ܘܐܝܬ ܒܝܢܬܢ ܥܠܡܐ ܘܡܢܟ ܢܚܬܝܢ
ܡ̈ܝܐ. ܘܐܢܐ ܒܝܢܬܐ ܐܬܪܐ ܕܠܘܬܟ ܐܙܠܝܢ ܡ̈ܝܐ.
ܘܐܡܪ ܕܐܒܐ ܠܐܡܪܐ، ܐܝܬ ܗܘ ܫܢܬܐ ܕܡܢ ܟܠ ܐܝܬ ܠܟ.
ܕܐܬܒܣܪܬ ܡܢ ܫܢܝ ܗܘܬ ܠܟ. ܐܡܪ ܠܗ ܐܡܪܐ. ܐܢܐ ܠܐ
ܐܬܝܠܕܬ ܐܠܐ ܗܫܐ ܫܢܬܐ. ܘܐܡܪ ܕܐܒܐ. ܡܕܡ ܐܚܘܟ
ܐܬܒܣܪ ܗܘ ܕܝܠܟ ܐܬܒܣܪܬ. ܘܥܢܐ ܐܡܪܐ: ܕܠܝܬ

ܟܡ ܐܚܐ . ܘܐܡܪ ܕܐܬܐ . ܟܕ ܝܕܥܝܢ ܗܘܝܢ ܡܢ ܩܕܡ ܕܢܫܬܡܥܘܢ ܐܘ ܪ
ܐܬܠܘܗܝ . ܘܟܕ ܟܠ ܦܪܘܣ ܥܡ ܢܦܫ ܐܢܐ ܡܢ
ܘܟܣܝܐ ܗܢܐ ܕܒܠܗܘܢ ܘܫܪܝܪܘ ܒܡܠܬܗܘܢ . ܘܐܘܟܠ
ܠܟܠܐ ܡܢ ܘܐܬܠܝܗ .

ܟܢܘܫܐ ؛ ܟܕ ܐܬܦܢܝ ܘܫܟܠ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܝܘܡܬܐ ܟܕ
ܒܫܡܠܐ ܐܡܝܢܐ ܕܢܗܘܐ ܫܘܒܚܗ .

(ܐܘ ܐܝܟ ، ܕܠܥܠ ܟܬܒ ܟܬܒܐ)

ܫܘ̈ܐܠܐ

ܠܡܢܐ ܐܬܠ ܐܡܪܐ ܡܢ ܐܠܐ ܕܫܘܥܪܢܗ ܕܠܗ ܡܢܐ ܐܡܪܐ ܦܘܫ ܐܡܪܐ ܠܒܪܐ ܡܬܠ
ܡܪܐ ܡܬܠ ܕܫܪܟܐ ܡܢܗ ܒܪ ܕܐܬܐ ܐܢܫܐ ܐܡܪܐ ܡܬܦܠܓ ܒܫܢܐ ܟܠ ܡܫܡܠܐ

ܬܫܒܘܚܬܐ ܘܬܘܕܝܬܐ

ܗ ܒܝܬܐ ܐܡܝܢܐ ܕܒܬܐ — ܒܬܘܕܝܬܐ ܠܬܫܒܘܚܬܐ
ܐܘܐ ܐܘܐ ܚܝܘܬܐ — ܫܪܝܬܐ ܘܡܫܡܫ ܠܟܠܗܝܢ ܐܬܐ
ܒܠܒܘ ܘܫܩܠܘܗܝ ܡܫܒܚܝܢ ܐܬܐ — ܒܬܫܒܚܬܐ ܫܩܠܐ ܘܕܘܕܝܐ
ܐܬܝܢ ܒܠܗܘܢ ܐܝܟ — ܒܢܝܐ ܘܒܢܘܬܐ
ܦܫܝܛܐ ܒܠܡܢܐ ܗܘ — ܬܘܫܒܘܚܬܐ ܘܪܘܚܬܐ
ܕܒܠܗ ܐܝܢ ܗܘܐ — ܠܐ ܠܗ ܢܫܡܬ ܡܠܝܢܬܐ

(ܕܝܠܗ ܐܘܠܐ
ܡܬܪܓܡܢܐ ܗܘ ܕܒܪܝܬܐ)

ܢܘܡܘܣܬܐ ܕܡܘܡܘܣܬܐ

ܒܝܬ ܠܚܡ ܐܬܪܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܕܕܘܝܕ ܘܐܝܬܘܗܝ
ܗܘܐ ܟܕ ܡܠܟܐ ܗܪܘܕܣ. ܟܠܗܝܢ ܟܕ ܟܡ ܫܠܡܘ ܐܦ ܐܘܪܫܠܡ
ܡܕܝܢܬܐ ܗܘܐ: ܕܝܢ ܒܟܠܗܘܢ ܘܡܢܗܘܢ ܟܠܝܗ
ܡܘܡܘܣܬܐ ܟܠ ܦܢܝܢ. ܘܡܢܗ ܢܦܩܬ ܐܦܘܪܬܐ ܟܢܫܐ
ܘܡܢܝܐ ܐܢܫܐ ܟܠ ܚܕܢ. ܘܟܕ ܐܬܬ ܟܠܗ ܟܢܫܝܢ:
ܠܐ ܐܫܟܚܘ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܘܟܬܐ ܕܢܫܪܘܢ. ܐܠܐ ܒܐܘܪܚܐ.
ܘܡܢ ܟܕ ܒܡܕܝܢܬܐ: ܘܫܪܝܘ ܦܘܬܩܐ ܡܢܟܠܬܐ
ܘܐܫܟܚܘ ܠܐ ܕܘܟܬܐ ܘܐܬܪܝܢܘܢ. ܡܛܠ ܕܪܒܐ.
ܘܐܬܦܫܛܬ ܡܢܟܡ. ܘܦܫܛܬ ܕܡܝܢ. ܘܝܠܕܬ ܐܡܘܢ
ܠܒܪܗ. ܘܢܦܩܬܗ ܢܘܡܣܬܐ ܕܫܘܒܚܐ

ܕܘܝܕ ܕܝܢ. ܟܕ ܠܐ ܫܟܚ ܗܘܐ ܕܢܫܒܘܢܘܡܣܬܐ
ܫܠܚ ܡܘܡܘܣܬܐ: ܐܬܐ ܟܠ ܗܘ ܟܠܐ ܕܒܟܝ. ܘܡܢܗ
ܟܠܐ. ܘܡܢܗܘܢ ܡܢܟܠܬܐ ܗܘܐ ܕܢܫܬܘܢ ܒܡܕܝܢܬܗ.
ܘܡܟܠܟܠܐ ܗܘܐ ܘܡܟܬܒܐ ܠܗ: ܐܡܟܐ ܘܠܐ ܢܟܠܐ.

ܘܠܐ ܐܫܟܚܘ ܗܘܐ ܟܢܫܐ ܕܕܘܝܕ: ܐܠܐ ܐܢ ܕܪܐܦܘܗܝ
ܕܫܠܛ ܟܠܐ ܫܠܡܗ: ܟܕ ܫܘܒܚܐ ܕܫܘܡܬ ܠܗ: ܘܟܠܟܝ
ܠܫܘܒܚܗ ܫܠܐ ܗܘ ܠܗ.

ܫܘܒܚܐ ܡܪܝܐ ܡܠܐܟܘܗܝ ܦܘܫܩܐ ܕܦܬܓܡܐ ܗܘ
ܘܐܡܪ «ܕܫܠܘܡ ܠܟܡܣܬܐ ܕܛܝܒܘܬܐ»
(ܫܠܘܡ ܠܟܡܣܬܐ ܕܛܝܒܘܬܐ)

ܡܩ̈ܐܠܐ

ܒܪ ܒܢܫܐ ܡܢܝܢ ܐܬܩܘܡ ܗܘܐ ܒܦܪܝܣ — ܒܫܢܬ ܗܕܐ ܡܣܟܢܐ ܘ [illegible]
ܡܫܚܐ ܕܝܠܗ — ܗܢܐ ܐܡܪܐ ܐܬܐ ܠܥܠܡܐ — ܗܘ ܒܫܪܐ. ܗܘ ܒܪ [illegible]
ܐܬܬܝܗ — ܐܡܪܐ ܬܠܬܘܢ ܠܩܢܘܢܐ ܒܦܫܛܐ

ܕܡܣܟܢܘܬ ܐܒܗ̈ܬܐ

ܒܐ ܕܡܣܟܢܝܢ ܐܒܗ̈ܬܐ ܘܒܐ ܡܣܟܢܝܢ !
ܐܒܝ ܘܐܡܝ ܒܥܠܡܐ ܕܚܝ̈ܝ ܐܠܗܘܬܗܘܢ
ܕܒܢ̈ܝ ܒܚܘܢܝܐ. ܠܒܢ̈ܝ ܒܚܝܢ ܘܐܠܗܐ
ܘܥܠ ܛܥܘܬܗܘܢ. ܡܛܘܠ ܒܠܝܡܘܬܐ. ܘܐܠܐ [illegible]
ܒܐܡܬܐ. ܐܪܚܘܡܝ ܡܠܟܐ ܘܪܒܐ.
ܐܬܒܛܠ ܒܦܘܪܥܢ. ܘܪܘ ܒܫܘܠܛܢ [illegible]
ܐܝܟ ܕܐܝܬ ܠܒܢ̈ܝ
ܠܟܘܢ ܡܒܛܠܝܢ ܒܥܠܬܐ. ܘܪܘܚ [illegible]
ܠܪܚܐ. ܒܐܝ ܕܝܢ. ܒܝܬܐ ܟܠ ܡܢ ܕ [illegible]
ܒܫܡܫܐ ܘܒܢܗܘܪܐ.
ܐܘ ܐܒܗ̈ܝ ܡܫܝ̈ܚܐ. ܒܐ ܕܡܣܟܢܝܢ [illegible]
ܒܡܣܟܢܘܬܟܘܢ! ܠܐ ܕܪܚܡ ܘܡܫܒܚ [illegible]
ܒܟܠܗ ܡܠܟ ܐܒܗ̈ܬܟܘܢ ܥܡ ܟܠܗ ܠ [illegible]
ܒܗ ܕܝܢ ܐܢܐ ܠܝܫܘܥ ܦܘܪܩܢܟܘܢ ܐܡܪ
ܠܟܘܢ ܐܠܐ ܐܠܗܟܘܢ.
(ܐܒܗ̈ܝ ܡܫܝ̈ܚܐ ܠܐ ܕܪܚܡ [illegible]

ܕܠܐ ܐܟܠ

ܐܝܬ ܗܘܐ ܚܕ ܒܪܢܫ ܐܒܘܐ ܕܡܫܝܚ ܡܫܡܫܢ. ܘܐܬܗܘܐ
ܠܗܝ ܪܗܛܐ ܕܢܬܠܗܒ ܡܬܐ ܒܛܐܠܐ. ܒܗܝ ܗܝܢ
ܬܘܗܡܐ ܢܦܠ ܠܗ ܡܠܟܘܬܐ ܗܘܬ ܗܘܬ. «ܡܢ ܠܐܒܘܢ
ܘܠܐܒܢ» ܐܡܪܐ ܕܢܦܠܘܢ ܐܒܘܗܝ ܒܒܝܬܗ. ܘܗܟܢ
ܡܫܡܫܢ ܠܒܝܬܐ ܘܢܦܠ ܗܟܢܐ ܗܘܩܠ. ܒܗ ܐܘܪܚܐ
ܠܗܝܟܠ ܕܒܝܬ. ܘܢܦܩܘܢ ܗܫܟܝܢ ܗܘ̈ܝ ܟܠ ܐ̈ܒܘܗܝ.
ܘܢܦܩ ܠܗ ܒܠܗ̇ܒܬܐ. ܒܬܪ ܠܐܒܘܢ ܕܠܗܘܢ ܕܒܫܘ
ܒܢ ܐܬܪܢ ܠܐܒܘܗܝ. ܘܐܘܪܚ ܗܟܢܐ ܒܒܝܬܐ. ܐܡܪ ܠܗ
ܗܟ ܦܬܐ. ܗܠܝܢ ܒܪܬ ܗܟܢܐ ܗܘܐ ܠܝ. ܘܦܬܝܢ ܡܫܡܫܢ:
ܕܠܐܒܘܢ ܐܢܐ ܐܬܠܗܒ ܠܒܝܬ ܓܒܐ ܗܘܐ. ܗܟܢܐ ܕܐܬܐ
ܡܬܐ ܕܗܝ ܐܟܠ. ܘܗܟܠ ܐܢܐ ܕܐܬܠܗܒ ܠܗ ܐܚܪܢܐ.
ܘܡܫܟ ܗܠܝܢ ܠܒܝܬ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܘܗܟܢܐ ܦܫܛ ܗܝܢ
ܒܒܝܬܐ ܠܒܝܬܐ ܕܐܡܪܐ ܡܫܬܐ ܒܠܒܝܬ ܟܠ ܐܒܘܗܝ.
ܘܢܦܠ ܠܗ ܦܬ ܓܒܐ ܐܚܪܢܐ

(ܡܢ ܠܐܒܘܢ ܘܠܐܒܢ)

ܫܘ̈ܐܠܐ

ܡܢܘ ܒܪܢܫ ܗܢܐ ܠܡܫܡܫܢ ܒܒܝܬܗ — ܠܗܝܟܠ ܒܒܐ ܡܫܡܫܢ — ܡܢܘ ܗܟܢܐ
ܗܟܠܬܐ — ܗܢܐ ܒܗܝ ܗܟܠܬܐ ܒܒܝܬ — ܐܘܪܚ ܐܬܠܗܒ ܗܟܢ ܠܐܒܘܢ ܘܠܐܒܢ
ܘܦܬܝܢ ܐܟ ܠܗܘܢ —

ܐܪܙܐ

ܐܪܙܐ ܐܝܠܢܐ، ܘܡܠܟܐ ܕܐܝܠܢ̈ܐ.

ܗܘ ܒܛܘܪ̈ܐ ܐܪܡ. ܕܗܘܐ ܡܫܒܚܐ ܒܟܠܗܘܢ ܐܝܠܢ̈ܐ ܥܛܘܦܝܐ ܒܫܘܦܪܐ ܘܒܪܘܡܐ. ܘܩܝܣܗ ܐܝܬܘܗܝ ܡܫܟܚܐ ܒܥܒܕܐ ܕܒܝ̈ܬܐ، ܕܒܬܫܡܫܬܐ ܘܒܢܝܢܐ. ܘܡܢܗ ܢܥܒܕܘܢ ܐܦ ܠܐܪ̈ܒܐ. ܘܒܥܒ̈ܕܐ ܕܗܝܟܠܐ ܐܬܬܣܝܡ ܘܐܫܬܡܫ ܠܐܪܙ ܒܝܬܗ ܕܐܠܗܐ.

ܦܐܪ̈ܐ ܡܬܝܠܕܝܢ ܒܗ ܩܘܢ̈ܐ. ܘܡܬܬܫܡܫܝܢ ܠܥܒܕܐ ܕܐܣܝܘܬܐ.

ܒܗܕܐ ܡܬܬܠܝܢ ܟܠ ܡܢ ܡܕܡ ܕܐܬܐ ܘܡܬܩܪܐ:

ܘܐܝܟ ܐܪܙܐ ܕܒܠܒܢܢ ܢܣܓܐ

ܡܙܡܪܐ ܟܕ ܡܫܒܚ ܠܙܕܝܩܐ ܒܦܘܡܗ. ܐܡܪ ܗܟܢ.

ܓܒܪ ܡܬܚܙܐ ܘܗܢܝܐ: ܠܐܘܡܢܘܬܐ ܐܝܟ ܕܡܫܡܫܐ . ܘܠܐ
ܡܫܢܝܢ ܐܘܪܚܐ. ܘܠܐ ܡܫܦܪܝܢ ܐܠܗܝܐ.

(ܟܠܟܢ ܒܕܚܙܐ ܘܗܒܝܠܐ ܠܐ ܡܘܗܒܐ ܐܘܟܐ ܒܫܟܠܐ)

ܐܘܡܢܘܬܐ ܕܐܬܘܪܐ

ܒܒܪ ܠܗ ܫܠܡܐ   ܡܢܝ ܠܐܬܪܐ
ܒܒܪ ܠܗ ܫܠܡܐ   ܡܢܝ ܠܐܬܪܐ

ܐܬܦܠܛ ܘܙܘܐ ܫܘܒܩܢܐ   ܘܐܬܥܠܛ ܒܫܒܠܐ ܡܘܙܠܐ
ܡܢܗ ܕܘܪܐ ܐܦ ܡܫܒܘܐܐ   ܘܐܘܝ ܪܒܐܘܗܠ ܐܘܟܠܐ

ܒܒܪ ܠܗ ܫܠܡܐ   ܡܢܝ ܠܐܬܪܐ
ܒܒܪ ܠܗ ܫܠܡܐ   ܡܢܝ ܠܐܬܪܐ

ܡܠܦܐܢ ܘܫܐܠܗܘܢ ܒܟܠܗܝܢܐ   ܘܒܠܚܘܕܝܢ ܡܢ ܗܘܘܐ ܘܡܫܝܚܐ
ܡܠܘܓܝܢ ܦܘܫܐ ܗܘܢܐ   ܘܢܫܡܥܝܢ ܡܢ ܫܡܥܬܐ ܘܫܡܥܢܐ

ܒܒܪ ܠܗ ܫܠܡܐ   ܡܢܝ ܠܐܬܪܐ
ܒܒܪ ܠܗ ܫܠܡܐ   ܡܢܝ ܠܐܬܪܐ

ܠܘܢܬ ܦܢܝܐ ܟܠܗ ܒܢܝܐ   ܘܢܙܘܠ ܠܪܘܚܐ ܘܠܒܝܢܬܐ
ܘܐܒܝ ܢܒܥܘܢ ܘܢܝܠܬܐ   ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܡܪܐ ܒܢܝܬܐ

(ܡܫܒܚܝܢ ܠܡܪܐ ܒܢܝܬܐ)

ܓܰܒܪܳܐ ܘܰܒܪܶܗ

ܓܰܒܪܳܐ ܐ̱ܢܳܫ ܡܣܰܟܢܳܐ ܚܰܕ ܗ̱ܘܳܐ. ܐܶܡܰܪ ܠܒܪܶܗ ܐܶܙܰܠ ܐܰܝܬܳܐ ܚܡܳܪܳܐ ܕܺܝܠܰܢ ܢܶܪܟܰܒ ܥܠܰܘܗܝ ܘܢܺܐܙܰܠ ܠܫܽܘܩܳܐ. ܘܰܐܝܬܺܝ ܚܡܳܪܳܐ ܘܰܪܟܶܒ ܓܰܒܪܳܐ. ܟܰܕ ܗܽܘ ܡܶܬܕܰܒܰܪ ܠܳܐ ܫܰܦܺܝܪ. ܐܶܠܳܐ ܠܪܰܓܠܳܐ ܘܢܶܪܟܰܒ ܠܰܐܒܽܘܗ̱ܝ.

ܘܟܰܕ ܥܒܰܪ ܓܰܒܪܳܐ ܗܽܘ ܒܕܽܘܟܬܳܐ ܕܪܰܓܠܳܐ: ܐܶܡܰܪ ܠܒܪܶܗ ܐܶܙܰܠ. ܘܟܰܕ ܒܪܶܗ ܪܳܟܶܒ ܘܣܰܓܺܝ. ܘܰܓܒܰܪܳܐ ܣܳܠܶܩ ܠܗ ܐ̱ܢܳܫ. ܘܶܐܡܰܪ ܓܰܒܪܳܐ ܐܰܝܟ ܕܫܰܒܩܶܬ. ܘܟܰܕ ܥܒܰܪ ܐܰܚܳܐ ܡܩܰܒܶܠ ܗܘܳܐ ܩܳܠܳܐ: ܐܶܡܰܪ ܓܰܒܪܳܐ ܠܰܐܒܽܘܗ̱ܝ ܒܫܶܠܝܳܐ ܘܫܰܒܩܳܐ ܐܶܬܳܐ ܐܶܬܳܐ ܣܺܝ ܥܠܳܐ ܠܶܟ. ܘܶܐܬܳܐ ܐܰܒܳܐ ܘܪܟܶܒ. ܘܶܐܬܡܠܺܝ ܒܠܶܗܘܿܢ. ܘܥܒܰܪ ܫܰܠܝܽܘܬ ܕܝܰܘܡܬܳܐ. ܟܰܕ ܗܘܳܐ ܐܶܡܰܪ ܘܶܐܡܰܪ ܓܰܒܪܳܐ ܘܶܐܬܟܰܢܰܫܘ ܠܰܐܒܳܐ ܘܰܒܪܳܐ. ܘܰܒܗ ܓܰܒܪܳܐ. ܘܰܐܦ ܗܶܢܽܘܢ ܕܥܳܒܕܺܝܢ ܗܶܢܽܘܢ ܒܠܶܗ ܘܰܒܠܗܽܘܢ

(ܐܰܠܳܗܳܐ ܕܒܥܰܒܕܳܐ ܗܘܳܐ ܠܟܽܠܢ)

ܫܽܘܐܳܠܶܐ

ܡܢܳܐ ܐܶܡܰܪ ܐܰܒܳܐ ܠܒܪܶܗ — ܡܢܽܘ ܗܘܳܐ ܕܪܰܟܶܒ ܒܶܐܪܚܳܐ ܘܠܳܐ ܘܠܶܗ ܕܢܶܐܙܠܽܘܢ — ܡܢܳܐ ܐܶܡܰܪ ܐܰܒܳܐ ܟܰܕ ܫܡܰܥ — ܡܢ ܚܙܳܐ ܗܘܳܐ ܒܗܽܘ — ܐܰܝܟܳܐ ܚܙܳܐ ܠܗ ܐ̱ܢܳܫܳܐ — ܡܢܽܘ ܢܰܦܶܩ ܗܘܳܐ ܐܰܒܳܐ ܒܪܶܓܠܶܗ — ܡܛܽܠ ܡܳܢܳܐ ܕܶܐܬܠܶܐ ܠܰܐܒܳܐ ܡܢ ܕܰܠܡܳܢܳܐ ܒܫܽܘܩܳܐ

ܕܘܼܒܵܪܵܐ ܕܓܓܘܼܢ

ܓܓܘܼܢ ܚܕܵܐ ܐܝܼܬܝܼܗ̇ ܒܐܝܼܟ ܟܠܵܐ ܙܢܵܐ ܩܛܝܼܢܵܐ
ܚܝܼܕ ܕܩܪܝܼܒ ܠܡܫܬܩܝܼܢ ܓܠܙܵܐ. ܘܟܝܼܬ ܐܝܼܬܠܗܘܢ ܢܫܡܬܵܐ
ܠܡܫܬܟܚܘܼ ܠܡܟܝܼܬ̈ܐ ܒܕܘܼܒܵܪܵܐ ܐܝܼܟܢܵܐ: ܐܝܼܬܝܼܗ̇
ܕܡܣܬܟܠܵܐ ܒܢܗܝܼܪܘܼܬܗ. ܘܗܘܼ ܩܵܝܡܵܐ ܒܕܘܼܟܬܗ. ܘܡܢܗ̇
ܟܠܠܵܐ ܣܘܼܓܵܐ. ܘܡܬܒܝܵܐ ܚܕ ܡܢ ܓܘܼܫܡܘܼܬܐ ܕܢܦܫ ܩܛܝܢܵܐ.
ܘܐܡܵܐ ܐܘܿ ܡܬܡܪܚ ܠܗ ܠܚܘܼܣܵܐ ܠܒܢܝܵܐ ܕܥܒܕܝܼ ܓܘܼܫܡܗ
ܐܝܼܕܵܐ ܠܚܘܼܒܵܐ ܕܐܚܝܵܐ ܚܕ ܕܟܠܵܐ ܡܢܵܐ. ܘܗܘܼܝܵܐ ܗܘܵܐ
ܣܘܼܓܵܐ ܓܡܝܼܪܵܐ ܠܓܓܘܼܢ. ܘܠܒܪܵܐ ܠܟܠܗܘܿܢ ܕܡܫܬܟܚܝܼܢ.
ܣܘܼܓ ܘܐܬܟܠܵܐ ܒܕܘܼܒܵܪܵܐ ܗܵܢܵܐ ܠܡܣܬܟܠܘ ܕܓܓܘܼܢ
ܘܐܝܼܬܝܼܗ̇ ܡܬܩܢܵܢܵܐ. ܘܡܬܵܐ ܐܢܵܐ ܒܕܘܼܒܵܪܵܐ ܘܡܢ ܟܠ ܐܝܼܢܵܐ.
(ܐܬܠܐ ܕܘܼܒܵܪܵܐ ܕܓܓܘܼܢ)

ܫܘܵܠܵܐ

ܐܝܟܐ ܐܝܬܝܗ̇ ܓܓܘܢ ـ ܠܡܢܐ ܠܐ ܐܝܬܝܗ̇ ܠܡܟܬܒ ـ ܡܢܐ ܥܒܕܐ ܠܡܟܬܒ؟
ܐܝܟܐ ܡܬܬܠ ܣܘܓܐ ܕܓܓܘܢ ـ ܡܢܐ ܡܫܐ ܠܗܘܢ ـ ܡܢܐ ܡܫܬܟܚ ܡܢ ܕܘܒܪܐ.

ܛܘܪܝ ܡܝܠܐ ܢܪܓܝܠܐ

ܛܘܪܝ ܡܝܢܐ ܒܐܒܝ: ܐܡܫܡܫ ܦܠܘܠ ܡܢ ܕܝܠܝܕܬܐ
ܘܢܝܘ ܟܠܗܘܢ. ܐܝܬܠܗ ܕܡܢ ܐܝܠܗܘ ܠܒܟܠܐ ܠܠܟܘܐ ܡܢܘܐ
ܕܢܦܫܗ ܟܡܠܬܗܘܢ ܒܟܠܬܘܬܐ. ܘܢܦܩ ܡܢܘܐ ܠܝܠܟܬܐ
ܘܦܠܛܝܢ ܠܟܬܘܬܝ. ܘܩܡ ܥܠ ܡܐܩܢܘܡܝ ܒܟܘܫܬܐ
ܘܟܡܠܬܐ. ܘܢܬܟܢ ܟܫܬܐ. ܘܡܠܟܬ ܐܣܢܬܐ: ܟܝ ܠܗ
ܒܥܘܡܗ ܦܠܝ ܐܢܫ. ܘܡܠܝܡ ܡܢܐ ܡܢܬܐ ܕܒܬܐ ܡܢ
ܗܘ ܢܬܡܟܬܐ ܠܒܢܬܐ ܕܡܝܢܐ ܡܢ ܡܟܢܬܐ. ܘܢܥܡܟܢ ܐܦ
ܠܗܘܐܘ ܒܟܒܟܢ ܐܡܘܒܟܝ ܒܦܢܟܡܬܐ. ܘܗ ܟܬܠܥܡܟܢ
ܠܒܢܬܐ ܘܠܐ ܦܣܩܝܢ ܛܘܪܝ ܡܝܢܐ: ܐܠܐ ܐܢ ܡܢܬܐ ܐܟܘܬܐ.
ܘܐܬܡܟܠܗ ܡܝܢܐ ܘܡܟܠܗ ܡܢܗ ܘܢܦܠܬܗܘܢ ܒܟܠܗ ܘܬܐ
ܘܠܐ ܢܟܠ. ܐܠܐ ܦܢܝ: ܕܗܘܐ ܐܝܢܐ ܕܡܟܢ ܐܡܟܠܘܗܝ ܟܠܠ
ܕܕܝܠܗ ܢܬܠܝܠܗܘܢ.

ܐܝܕܝܥܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܫܪܝܘ ܐܠܦܒܝܬ ܘܐܬܘܬܐ

(ܡܢܪܐ ܕܝܠܝ ܒܝܬܗܘܢ ܒܟܠܝܘܬܐ)

ܫܘܐܠܐ

ܡܢܘ ܐܒܘܗ ܕܐܕܡ ܩܕܡܝܐ – ܠܡܢܐ ܕܝܢ – ܠܟܠ ܡܢ ܕܒܗ ܕܝܠܗ ܒܡܫܘܗܝ – ܡܢܐ ܒܬܪ ܡܢܪܐ– ܐܝܟܢܐ ܡܬܒܪ ܗܘܐ ܡܢ ܒܠ ܡܢܠܐ ܕܥܒܕܐ ܘܠܥܒܕܐ – ܐܝܟܢܐ ܐܬܩܒܠ ܘܐܬܐ ܡܢܗ ܒܗ ܡܢ ܡܢܪܐ – ܡܢܘ ܦܪܫ ܠܗܘܢ – ܡܢܐ ܡܠܟ ܐܢܐ ܡܢ ܡܢܪܐ ܗܘܐ .

ܦܢܝܬܐ

ܒܫܢܬܐ ܫܒܥ ܐܠܦ. ܘܐܡܦܘ ܗܘܝܐ. ܬܠܡܝܕ ܐܝܟ
ܟܠܗܘܢ ܐܪܒܥܝܢ ܘܐܬܝܢ ܠܥܠܡܐ. ܗܘܘ ܕܫܡܥ ܥܡܐ ܐܬܒ
ܠܡܫܘܚܘܗܝ: ܫܒܩܝܢ ܠܢܘܪܐ ܘܡܬܝܒܝܢ ܠܥܠܡܐ ܗܘ
ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܕܝܠܗ ܘܗܘܝܐ. ܒܡܫܒܚܬܐ ܕܡܒܒܝܢ ܠܗ.
ܒܫܢܬܐ ܗܘ ܕܝܢ ܐܪܒܥܐ ܘܫܬܝܢ ܠܡܪܝܐ . ܫܡܥܐ
ܕܡܫܝܚ ܕܝܠܐ: ܡܠܬ ܕܟܠ ܡܢ ܡܘܫܐ. ܡܪܘܪܐ ܡܢ ܕܝܢ
ܒܫܒܥܐ ܡܬܚܫܒܬܐ. ܘܟܬܒܝܢ ܠܗܘܢ ܟܬܒܐ ܒܝܡܐ. ܒܝ
ܡܬܩܪܝܢ ܠܥܠܡܐ: ܘܟܬܒܝܢ ܠܗܘܢ ܥܡܠܐ ܥܠܝܗܐ.
ܘܟܕ ܫܡܥ: ܕܗܘܝܢ ܠܗܘܢ ܥܘܕܪܢܐ . ܐܘ ܒܫܢܬܐ
ܕܡܫܝܚܐ. ܟܠܗܝܢ ܟܠܗܝܢ ܒܝܘܡ ܕܝܢ ܕܝܢ: ܒܡܠܬܐ ܐܡܪܝܢ
ܡܪܢܐ : ܡܫܡܫܝܢ ܕܟܠܗ ܒܫܡܝܐ ܐܒܘܢ : ܒܠܒܐ ܐܝ
ܢܘܗܪܐ ܥܡܝܐ ܕܟܠܐ ܀

ܒܫܢܬܐ ܡܢܗܝܢ ܐܒܘܬܐ: ܘܫܡܥܝܢ ܥܠܘܐ ܘܐܡܠܟܐ
ܘܒܫܘܥܐ ܡܫܡܫܢܝܢ ܒܒܝܬ ܐܘܟܠܐ، ܡܠܘܟܐ،
ܘܡܠܘܟܐ ܦܪܫܝܐ، ܘܐܚܪܢܐ، ܘܦܘܩܕܢܐ.

ܒܥܝܕܐ ܕܡܫܠܡ ܘܐܝܟ ܐܘܪܚܐ ܠܒܬܘܠܬܐ.
ܕܡܫܝܚܐ ܠܒܪܝܬܐ. ܘܕܠܦܘܪܩܢ ܐܢܫܐ ܠܐܘܪ
ܠܟܘܪܗ ܪܘܡܝܐ.

ܫܝܢܐ ܘܫܠܡ: ܐܒܝܠܐ ܗܘ ܕܠܐ ܐܝܬ ܕܢܣܒ ܫܝܢܐ
(ܫܝܢܐ. ܐܒܝܠ ܐܝܠܘܗܝ ܕܢܣܒ ܫܝܢܐ)

ܥܢܝܢܐ ܕܫܝܢܐ

ܒܒܪ ܠܟܘ ܫܠܡܐ ܘܫܝܢܐ ܫܝܢܐ
ܒܒܪ ܠܟ ܐܘܪܚܐ ܘܢܘܚܐ ܗܘ ܒܫܝܢܐ
ܫܘܒܚܘܗܝ ܢܫܠܡܐ ܒܒܫܡܝܐ ܘܢܦܘܩ ܒܝܬܐ ܒܐܪܥܐ
ܕܒܠܐ ܐܠܟ ܕܠܐܡܪܬܐ ܥܡܗ ܫܝܢܐ ܫܝܢ ܒܘܠܗܝܢ
ܒܒܪ ܠܟܘ ܫܠܡܐ ܘܫܝܢܐ ܫܝܢܐ
ܒܒܪ ܠܟ ܐܘܪܚܐ ܘܢܘܚܐ ܘܐܒܫܝܢܐ
ܫܘܒܚܐ ܕܒܢܝ ܐܢܫܐ ܘܡܠܟܐ ܘܫܝܢܐ ܕܒܪܝ ܡܫܠܡ ܘܕܒܠܐ
ܘܦܪܘܩܢ ܒܫܘܒܚܐ ܠܒܪܐ ܘܐܒܐ ܫܒܝܢܐ ܘܫܡܝܐ ܐܠܗܐ ܘܒܪܐ

(ܘܦܪܘܩܢ ܫܘܒܚܐ ܐܠܗܐ ܘܒܪܐ)

—※—

ܚܠܡܐ

ܡܢ ܕܒܢܝܢܐ ܠܒܢܝܢ ܕܒܐ ܫܠܝܬܐ. ܢܗܪܐ
ܠܗ ܪܘܚܐ. ܕܫܠܡܐ ܢܫܠܐ ܘܫܦܝܠܐ ܡܢܗܠ. ܒܢܘܢ
ܕܡܠܬܗܘܢ ܢܗܪܐ ܠܒܢܝܢܐ ܘܫܦܝܫ ܡܢ ܟܠ ܚܝܠ
ܘܡܢܗܘܢ ܠܗ: ܘܠܐ ܐܦܘܫ ܒܚܝܠܐ ܘܐܝܟ ܠܗ ܪܘܚܐ:

ܠܐ ܢܩܘܡ ܒܒܝܬܟ. ܐܡܪ ܡܫܡܫܢ ܘܥܢܝܢ ܟܠ ܙܒܢܐ:
ܐܝܟ ܒܠܘܬ ܡܠܟܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܘܡܫܝܚܘܗܝ ܢܥܒܪܘܢ:
ܐܝܟ ܡܫܒܚܝܢ ܐܦ ܫܡܝܐ.

ܘܐܬܬܠ ܣܓܝܐ. ܐܡܪ ܡܫܡܫܢ ܘܥܢܝܢ ܟܠܗܘܢ:
ܐܝ ܠܐ ܢܥܒܪܘܢ ܒܠܘܬ ܡܠܟܐ ܘܐܩܦܘܢ. ܘܒܗ ܡܠܟܐ ܣܓܝܐ:
ܠܐܡܪ ܠܒܠܡܫܝܚ ܐܦ ܫܡܝܐ: ܐܝ ܠܐ ܢܥܒܪܘܢ ܒܠܘܬ ܡܠܟܐ
ܘܡܠܟܘܬܐ ܘܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܫܠܝܚܐ ܘܢܒܝܐ.

ܫܠܡܐ ܕܝܢ ܥܡ ܟܠܟܘܢ: ܐܡܪ ܗܘܐ ܒܠܘܬ ܡܫܝܚ
ܘܥܢܝܢ ܟܠܗܘܢ ܡܫܡܫ: ܐܠܐ ܒܢܝܫܐ ܒܫܠܡܐ ܡܪܝܐ ܟܠ
ܐܡܪ ܗܘܐ ܐܡܪ ܠܫܡܝܐ: ܗܘܐ. ܗܘܐ.

ܐܝ ܚܕ ܡܫܝܚ ܡܢ ܠܐ ܡܫܝܚ: ܡܫܝܚܘܬܐ ܡܫܠܡܘܬܐ
ܒܢܘܗܪܐ. ܫܠܡܐ ܡܢ ܒܢܘܗܪܐ: ܗܘ ܠܟ ܒܪܐ
ܠܡܫܝܚ. ܒܫܠܡ ܚܝ ܐܠܗܝܢ ܕܡܪܐ ܘܥܒܕܐ ܡܫܝܚ

ܢܗܘܐ. ܕܫܠܡܐ. ܫܠܡܐ ܫܡܝܐ. ܒܗ ܡܠܟܐ. ܐܘܪܚܐ ܘܫܠܡܐ.
ܘܢܘܗܪܐ ܕܫܡܝܐ. ܘܫܡܝܐ ܘܫܠܡܐ ܘܒܪܐ ܢܘܗܪܐ. ܘܐܠܗܝܢ
ܒܠܗܘܢ: ܫܠܡܐ ܒܪܐ ܐܢܫܝ

(ܫܠܡ ܦܪܐ ܠܒܠܡܫܝܚ ܡܢ ܠܐ ܡܫܝܚ)

ܫܘܐܠܐ

ܡܢ ܐܝܠܝܢ ܒܢܝ ܛܝܪܐ ܕܢܘܗܪܐ — ܘܫܠܡܐ ܢܫܐ. ܘܫܒܚܐ ܡܠܟܐ — ܡܢܘ ܒܗ
ܗܠܝܢ ܠܒܠܒܢ ܡܫܝܚ. ܡܢ ܠܐ ܡܫܝܚ — ܐܡܪܐ ܒܢܝ ܫܠܡܐ ܠܒܠܡܫܝܚ — ܡܢܐ ܡܫܒܚܝܢ ܒܢܝܐ
ܕܡܫܝܚ. ܡܢ ܠܐ ܡܫܝܚ — ܐܝܟ ܠܗ ܡܫܝܚ ܡܢ ܒܫܡܝܐ ܕܫܠܡܐ

ܐܘܪܗܝ ܛܒܬܐ

ܡܠܐܘܢܫܡ ܐܘܪ، ܡܕܝܢܬܐ ܛܒܬܐ ܘܪܒܬܐ.

ܒܫܢܬܐ ܕܡ ܩܠܐ ܕܢܦܩܬ ܡܢ ܥܠܡܐ ܕܒܪܝܬܐ: ܡܠܟܐ ܕܡ
ܡܫܝܚܐ ܘܡܢܐ ܩܡ ܕܒܪܐ ܡܢ ܥܡܡܐ ܟܠ ܐܦܝܢ:
ܐܝܟ ܕܟܬܒܝܢ ܐܒܘܢ ܕܡܢ ܢܒܝܐ : ܕܝ ܡܢܗܘܢ ܘܡܢ
ܠܦܘܪܩܢܗ ܘܢܝܫܐ. ܘܒܗ ܕܡܢܝܢ ܐܝܟ ܕܝܘܡܢ
ܘܐܦܘܗܝ. ܘܠܡܠܟ ܢܫܠܡܘܢ : ܐܦ ܠܗܘܢ ܕܝܠܗ.

ܘܟܕ ܫܡܥ ܒܡܠܘܟܐ ܕܒܝܬܐ: ܐܠܐ ܘܦܩܕ ܕܢܫܬܠܚ ܠܗ
ܘܦܩ ܡܠܟܐ. ܘܐܡܪ. «ܡܠܟܐ ܒܫܘܠܛܢܐ ܕܐܠܗܐ ܘܝܬ
ܐܝܬ ܠܟ ܠܡܠܟܘܬܐ ܘܐܫܘܐ ܘܠܘܩܒܠܐ ܕܩܘܕܫܐ» ܘܡܢ ܗܟܝܠ
ܢܫܠܡܗ ܘܡܢ ܗܘ ܥܠ ܩܢܘܡܗ ܦܠܘܣ ܫܡܐ.
ܘܐܬܐ ܥܠܡ ܕܝܢܟܘܢ. ܘܡܢ ܠܒܐ ܐܬܬ ܥܬܝܕܘܬܐ: ܕܝ
ܠܐ ܡܢ ܡܠܠ ܒܫܠܐ ܘܒܟܘܠܐ: ܐܬܐ ܡܢ ܟܠ ܟܕ ܐܢܫ.
ܘܡܠܟܘܬܗ ܐܝܬ ܒܫܡܝܐ ܘܒܐܪܥܐ ܩܕܝܫܐ.

ܘܟܕ ܡܠܟܐ ܕܒܝܬ ܩܘܪܝܐ: ܥܠܠ ܠܡܕܝܢܬܐ: ܘܢܦܩ
ܠܦܘܪܩܢܗ. ܘܐܡܪ. «ܡܠܟܐ ܘܫܠܡ ܠܐܬܪܢܘ
ܘܒܢܝܢ ܐܬܪܐ ܘܡܫܡܠܝܢ ܘܡܢ ܩܕܡܝܢ» ܘܟܠܗ ܘܡܠܟ
ܦܘܠܚܢܐ ܡܢܘ ܗܘ ܕܠܒܢ ܘܡܢܐ ܕܡܠܟܐ: ܡܢ ܛܒܬܐ
ܒܫܢܝܐ ܘܡܢ ܡܠܟܐ ܠܐܬܪܐ ܐܝܢܐ ܕܐܬܐ. ܘܡܢ ܘܡܠܟ:
ܡܢ ܫܠܡܐ ܘܐܬܐܠܗ. ܘܟܕ ܫܡܥ ܡܘܪܒܐ : ܡܠܟܘܬ

ܡܫܘܪܝܬܐ ܘܫܘܟܠܠܐ: ܟܕ ܡܬܟܬܫ ܠܡܬܠܡܕܘܬܐ ܘܠܡܫܡܫܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ.

(ܡܐܡܪܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܡܫܡܫܘ ܕܟܗܢܘ)

ܫܘܐܠܐ

ܐܝܡܬܝ ܡܬܐ ܡܢ ܐܘܪܚ ܒܠܐ ܡܘܬ — ܡܫܝܚ ܒܟܝ ܡܢ ܡܠܐܟܐ — . ܠܐܝܟܐ ܐܠܐ ܒܡܪ ܕܠܒܝ ܢܦܫܗܘܢ — ܡܢܐ! ܐܢܬ ܡܢ ܒܐܠܐ ܒܡܪܘܡܐ ܕܒܫܝܐ — ܐܝܟܐ ܡܫܒܚܘܢ — ܐܝܟܢܐ ܘܐܬ ܒܡܠܘܐܐ — ܐܝܟܢܐ ܒܐܠܐ ܠܡܫܒܚܢܐ — ܐܝܟܢܐ ܡܢܐ ܐܘ ܡܢܡܢ — ܐܝܟܢ ܡܬܐܡܪ ܘܡ ܒܫܝܐ.

ܨܦܪܐ ܕܫܘܒܚܐ

ܒܫܡ ܡܫܝܚܐ ܟܠܗ ܟܗ ܢܫܐ
ܐܦܠܐ ܕܘܪܐ ܘܢܦܠܘܬܐ
ܡܫܝܚܐ ܐܢܐ ܡܫܘܒܚܐ ܠܥܡܐ
ܘܐܝܬܘܗ ܕܡܢ ܕܘܟܬܐ ܦܪܝܫܐ
ܙܕܝܩ ܟܐܢܐ ܘܢܘܗܪܐ
ܠܒܫܐ ܒܗܘܢ ܐܝܟ ܟܠ ܒܫܪܐ
ܒܗܘܢ ܒܫܡ ܟܠ ܡܠܟܠܐ ܙܕܝܩܐ
ܘܥܒܕܘܗܝ ܥܡܐ ܟܠ ܡܫܝܚܐ
ܐܠܐ ܒܗܘܢ ܐܫܬܘܦ ܥܡܡܐ
ܡܢ ܡܕܢܚܐ ܫܦܝܪܐ ܡܠܟܝܐ
ܡܢܗܪܐ ܐܢܐ ܒܗܘܢ ܟܕ ܥܢܝܐ
ܒܫܡ ܡܫܝܚܐ ܟܠܗ ܟܗ ܢܫܐ

(ܙܕܝܩ ܟܐܢܐ ܕܒܪܘܡܐ)

ܠܒܘ̈ܫܐ ܘܡܐ̈ܢܐ

ܐܝܬܝܗܘ ܕܬܘܠܐ ܥܘܣܟܐ ܕܠܒܘ̈ܫܐ. ܩܘܛܢܐ ܘܟܬܢܐ ܐܝܟ ܟܠ ܚܕ ܡܢܗ ܡܬܝܕܥܝܢ ܡܫܡܫܢܐ ܡܬܦܪܫܝܢ ܒܥܒ̈ܕܐ. ܘܐܒܥܝܢ ܡܢ ܐܢܫ̈ܐ ܕܥܒ̈ܕܐ ܐܘܡ̈ܢܘܬܐ ܘܗܘ ܙܟܐ ܕܢܝܚܝܢ ܘܡܫܡ̈ܫܝܢ.

ܐܝܬܝܗܘܢ ܕܚܛܦܐ ܘܢܚܬܘ̈ܬܐ: ܕܝܠܗ ܡܢܬ ܦܪܣ ܩܢܝܐ ܟܡܠܐ ܕܦܬܘܠܗ ܕܒܘܪܙܐ ܕܩܝܬܐ. ܡܢ̈ܝ ܟܢ̈ܝܐ ܦܪܝܫܝܢ ܘܡܝܬܐܝܬ ܦܫܝܢ.

ܓܒ̈ܪܐ ܘܢܫ̈ܐ ܘܛܠܝ̈ܐ ܐܣܝܪܐ ܥܠܝܗܝܢ ܠܚܛܦܐ ܕܥ̈ܒܕܐ. ܟܠ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܟܠܝܘܡ ܘܦܫܩ ܠܫܘܝܘܬܐ ܡܫܝܢܐ ܘܣܠܩ ܒܫܠܐ ܐܘ ܒܐܪܥܐ. ܟܠܗܘܢ ܡܫܬܡܫܝܢ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܗܢܘܢ ܘܡܢ ܐܝܟܢ ܠܡܬܪܘܬܐ. ܘܢܒܥܘܢ ܡܢܗܘܢ ܡܠܒܘܫܐ ܘܡܫܟܢܐ.

ܘܐܦ ܐܢܫ̈ܐ ܕܡܬܚܫܒܝܢ ܠܗܘܢ ܠܥܒ̈ܕܐ ܒܥ̈ܒܕܐ ܘܡܬܢܝܚܝܢ ܐܘܡ̈ܢܘܬܐ.

ܟܕ ܟܠܗܝܢ ܘܢܒܥܘܢ ܡܢ ܥ̈ܒܕܐ ܡܠܒܘܫܐ ܘܡܫܟܢܐ: ܡܬܩܪܝܢ ܠܗܘܢ ܠܥ̈ܒܕܐ ܠܐܘܪܐ ܘܡܬܪܘܬܐ. ܘܡܬܪܘܢ ܠܗܘܢ ܒܡܬܪܘܬܐ. ܘܬܪܘܢ ܬܪܝܢ ܐܝܟ ܟܢܫܐ. ܘܢܦܩ ܒܫܠܐ ܘܡܫܡܫܝܢ. ܘܐܢܫܝܢ ܕܠܐ ܢܦܩܘܢ ܬܪܘܢ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܡܫܪܝܢ ܠܡܛܝܒܘ ܕܡܬܪܘܬܐ. ܘܡܫܡܫܝܢ ܠܗܘܢ ܡܬܢܝܚܝܢ.

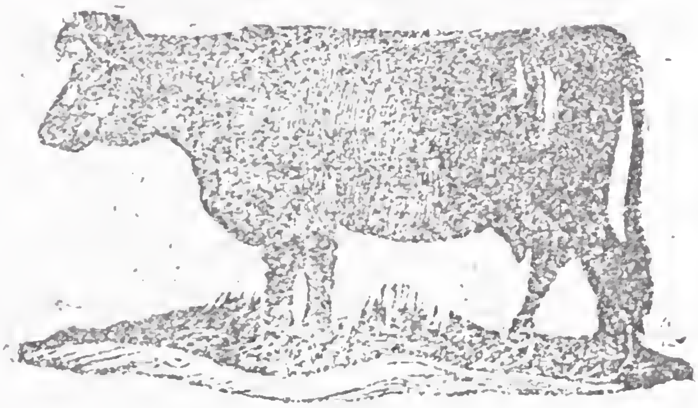
ܘܡܢ ܒܬܪ ܕܡܬܩܛܠܝܢ ܓܒܪܐ ܘܢܫܐ : ܡܬܚܫܒܝܢ
ܒܡܪܕܐ ܕܝܠܐ ܘܡܬܚܫܒܝܢ ܒܗ ܠܫܘܬܦܘܬܗ ܥܒܕܐ
ܕܢܫܢܩ ܘܢܗܘܐ ܒܫܩܠܝܢ.

ܒܠܥܕܝܗܝ، ܡܘܥܕܐ ܕܡܠܟܘܬܢ . ܘܡܘܐ ܡܢ
ܘܐܬܐ ܒܗܝܢ ܡܠܟܐ . ܘܦܩܕ ܕܢܦܩܘܢ ܟܠܗܘܢ
ܘܡܗܠܟܝܢ ܠܘܬܗܝܢ

(ܡܠܦܢܘܬܐ ܕܥܠ ܡܩܠܢ ܘܢܦܩܝܢ ܠܫܒܩܐ)

ܚܝ̈ܘܬܐ

ܒܬܪܐ ܡܢ ܚܕܝܢ — ܐܢܝ ܡܟܬܒܝܢ ܒܟܠܐ — ܡܢ ܚܕܝܢ ܡܢ ܒܟܠܐ —
ܐܝܟ ܗܕܝܢ ܐܠܗܐ.



ܬܘܪܬܐ

ܠܒܪܐ ܐܝܬ ܗܘܬ ܠܗ ܚܕܐ ܬܘܪܬܐ. ܘܡܫܒܚܬܐ
ܗܘܬ ܡܠܒܢܐ ܒܚܠܒܐ ܘܒܝܡܝ ܠܗ . ܘܟܕ ܗܝ ܬܘܪܬܐ
ܕܝܠܗ ܗܘܬ ܠܒܢܝ ܒܚܠܒܐ: ܢܫܩܘ ܘܡܬܕܐ ܫܦܝܪܬܐ
ܘܗܘܬ ܡܠܝܐ ܕܝܠܗ ܘܝܗܒܐ ܠܬܘܪܬܐ . ܘܫܒܩ ܡܪܗ
ܕܝܠܗ ܒܠܒܗ . ܘܐܡܪ ܠܗ ܕܚܒܫܗ . ܗܐ ܡܢܐ

ܘܡܫܡܠܝܢ ܝܘܡܬܐ܆ ܒܣܦܪܐ ܕܬܘܪܓܡܐ ܐܬܦܫܩܬ ܘܗܘܘ
ܡܠܐ ܘܐܬܦܫܩܘ.

ܡܢ ܕܒܥܒ ܡܢܝܢ ܒܪܫ ܕܠܐ ܒܠܝܢ: ܡܦܝܣ ܡܫܠܡܐ
ܦܘܫܩܐ ܡܢ ܬܫܒܘܚܬܗ ܕܠܗܘ ܒܒܝܬܗ.

(ܡܢܝܢ ܕܠܐ ܒܠܝܢ: ܡܡܠܠ ܬܫܒܘܚܬܐ)

ܡܫܩ̈ܠܐ

ܡܢ ܕܒܥ ܗܘܐ ܗܘ ܒܪܫܐ ܒܣܦܪܐ ܕܬܘܪܓܡܐ — ܐܝܟܢܐ ܩܕܡܝܐ ܗܘܐ
ܬܘܪܓܡܐ — ܐܝܟܢܐ ܦܫܩܘ — ܡܢ ܐܝܟܘ ܡܢܝܢܐ ܠܡܦܫܩܘ — ܡܢܝܢܐ
ܡܠܟܝܢ ܡܢ ܡܢܝܢܐ ܗܘܐ

ܒܥܘ̈ܬܐ

ܡܢ ܩܕܝ ܫܠܡܢ ܠܪ̈ܘܚܐ ܕܐܒܘܢܐ ܩܢܝܐ ܐܦܝܣܐ
ܐܝܟ ܡܪܢ ܢܡܠܠܐ ܒܢܝܢ ܕܠܐ ܬܠܘܠ ܟܠ ܐܡܬܐ.
ܡܢܘ ܫܠܡ ܠܒܪܗ ܕܡܫܐ ܠܡܫܝܚܐ ܕܒܫܐ
ܩܕܡ ܗܢܝܢܐ ܐܬܡܠܟ ܟܠܗܘܢ ܠܡܠܟܐ ܒܟܠܗ ܥܠܡܐ.
ܩܕܡ ܕܝܢ ܫܠܡ ܠܪܘܚ ܕܗܠܐ ܕܒܝܬܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܡܢܝܢܐ ܘܡܥܘܕܝܐ ܠܟܠܗܘܢ ܒܫܠܡܐ ܡܫܝܚܐ.
ܡܢܘ ܕܗܘܐ ܘܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܐܒܘܢܐ ܒܥܝܬܐ
ܘܐܝܟܢܐ ܠܥܕܬܐ ܐܢܫܐ ܐܠܗܐ ܒܥܠܡܐ ܣܘܓܐܐ.
ܗܘ ܫܠܡܐ ܫܠܡ ܗܠܝܢ ܘܢܗܘܐ ܗܘ ܕܝܢܐ
ܘܗܘ ܡܥܡܕܢܐ ܠܥܠܡܐ ܘܡܫܠܡ ܠܒܢܝ ܡܪܝܐ.
ܐܦ ܗܘ ܠܟܠܗܘܢ ܕܡܢܗ ܢܫܠܡ ܠܒܝܬܗ ܢܗܘܐ
ܒܟܠ ܐܝܟ ܡܢܗ ܕܡܫܡܫ ܒܗ ܫܘܠܡ ܢܘܒ.
(ܫܠܡܐ ܫܠܡ ܗܠܝܢ. ܘܗܘܘ ܡܥܡܕܢܐ ܠܥܠܡ)

ܡܘܠܕܗ ܕܡܫܝܚܐ ܒܫܪܪܘܬܐ

ܒܦܠܓܗ ܕܠܠܝܐ ܒܫܠܝܐ ܟܠ ܥܡܪܐ ܚܕܐ ܕܡܠܟܐ
ܗܘܐ ܒܐܘܪܚܐ: ܘܥܡܗ ܝܘܣܦ ܘܡܪܝܡ. ܘܟܕ ܡܛܘ
ܠܒܝܬ ܠܚܡ ܠܡܕܝܢܬܐ ܐܢܫ ܠܐ ܩܒܠܗ: ܟܠܗ ܐܬܪܐ ܠܒܝܬܐ
ܡܠܝܐ. ܘܦܢܘ ܠܡܥܪܬܐ. ܕܐܝܬ ܗܘܬ ܠܒܪ ܐܘܪܚܐ ܕܡܕܝܢܬܐ
ܘܫܪܝܘ ܒܡܥܪܬܐ ܕܥܢܐ. ܘܗܘܬ ܠܝܠܝܐ ܗܘ ܘܕܢܚ:
ܡܫܝܚܐ ܕܡܢ ܕܡܠܝܐ ܡܣܬܟܠ. ܘܫܒܩܗ ܘܡܠܐ ܟܠܗ:
ܠܡܝܠܕܗ ܐܡܪܐ ܘܡܠܟܐ: ܘܗܘ ܗܘ ܦܓܪܐ ܠܒܫ
ܒܡܥܪܬܐ. ܘܐܝܟ ܕܡܝܬ ܗܘ ܡܬܝܕܥ «ܕܟܠܐ ܐܠܗܝܢ»
ܘܐܙܠ ܘܐܬܐ. ܘܫܒܩܗ ܠܥܠܡܐ ܐܠܐ ܐܡܪܐ ܠܟܠܗ.
ܘܝܠܕܬܗ ܘܐܣܬܒܗ ܥܡܗ ܐܘܪܚܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܘܟܕ
ܐܬܚܙܝ: ܐܝܟ ܐܝܟ ܕܡܫܝܚܐ.

ܘܫܡܥܘ ܐܘܪܚܐ ܕܢܫܠܡ ܠܪܥܝܐ. ܘܟܕ ܫܠܡ: ܠܗܘ
ܘܐܬܚܙܝ: ܟܕ ܘܡܠܟܐ: ܟܕܗ ܕܢܦܩ ܠܡܫܬܘܕܥܘ ܟܢܫܐ
ܕܡܫܝܚܐ: ܟܕ ܕܡܠܝܐ ܠܟܠܗܝܢ ܠܥܡܝܢ ܘܠܐ ܝܕܥ ܗܘܘ
ܐܢܫ. ܘܦܢܘ ܠܡܥܪܬܐ. ܘܐܝܟ ܠܐܠܗܘܬܐ ܘܫܡܥܬܐ
ܘܠܐ ܐܘܪܚܐ. ܘܐܬܬܚܘ ܘܫܪܝ ܠܗܘܢ ܕܠܐ ܡܫܡܫܐ ܐܠܐ
ܒܟܠ ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܫܡܝܐ. ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ ܐܠܐ ܒܪܐ ܒܫܘܒܚܐ.
ܘܠܐ ܟܠ ܐܠܐ ܕܐܬܚܙܝܘܗܝ ܫܡܝ. ܘܐܬܟܢܫ ܠܫܡܝܐ
ܒܟܠܗ ܐܬܪܐ.

ܘܐܬܒܗ ܗܟܢܐ ܘܫܢܝܗ ܒܡܫܡܫܘܬܐ. ܘܐܬ
ܠܫܡܥܘܢ ܕܗܘܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܚܝܪ. ܕܒܡܫܡܫܢܘܬܗ
ܟܠ ܕܒܝܢ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܒܛܠܦܝܣ ܐܝܬ ܘܡܣܬܟܠ
ܠܥܠܡ ܡܬܬܢܝܚܐ. ܐܠܐ ܕܝܢ ܗܘܐ ܢܛܘܪ. ܘܠܐܒܝܕܐ
ܕܫܡܥ ܐܠܐ ܠܐܒܐ. ܘܠܐ ܢܬܒܥܐ ܡܢܘ ܕܠܐ ܠܝܬܘܗܝ. ܒ
ܗܘܐ ܡܫܬܟܚܐ ܐܠܐ ܕܐܝܬ ܐܠܐ ܠܐܠܗܐ ܟܠ ܐ
ܘܗܟܢܐ ܘܠܗܘܢ ܠܐ ܗܘܐ ܐܠܐ ܠܡܫܡܫܢܘ ܒܫܡܐ

ܘܗܟܢܐ ܡܢܗ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܘܐܬܓܠܝܗ ܐܒܘܢ
ܘܐܬܒܪܟ ܠܗ. ܐܘܟܝܬ ܗܘܐ ܠܝ ܒܫܬܐ ܒܗܘܐ
ܠܡܫܝܚ: ܘܗܟܢܐ ܘܟܠܗ ܗܘܐ ܐܘܟܝܬ ܕܡܠܬܐ
ܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܡܠܟܐ ܠܒܪܢܫܐ ܒܗܘܢ.
ܘܡܬܢܛܪܐ ܡܬܒܪܟܐ: ܐܘܟܝܬ ܠܡܫܡܫܢܐ ܡܢ ܐ
ܕܚܢܢܐ ܘܠܡܫܒܚܐ: ܠܡܫܒܚܢܘܬܗ ܕܡܠܟܘܬܗ

(ܐܬܟܪܝܗ ܕܠܐ ܥܡ ܟܠ ܐܝܟ ܒܟܠ ܕܐܬܐ ܒܫܡ

ܫܘܠܡܐ

ܟܠ ܡܢ ܕܢܦܠ ܠܫܘܬܐ — ܗܘ ܐܡܪ ܠܫܘܬܐ ܠܠܥܠܡ ܘܥܒܕ
ܗܘ — ܠܥܠܡ ܐܡܪ ܗܘܐ ܡܪܐ — ܗܕܐ ܕܝܢ ܠܐܘܟܝܬ ܗܘܝܘ — ܗ
ܐܬܟܘܪܝ ܥܠ ܡܕܡܘܬܗ — ܗܘ ܗܘܐ ܡܢ ܡܥܠܝܐ ܕܡܪܝܪܘܬܐ.

ܐܝܕܐ ܛܒܠܬܐ ܘܐܝܕܐ ܒܫܠܬܐ

ܡܢܐ ܕܣܡܟܐ ܐܝܬܘܗܝ ܕܐܟܠܝܢ: ܘܟܒܝܫܐ ܒܟܠܗܝܢ ܛܪܦܘܗܝ!!
ܘܠܐ ܡܬܓܠܝܢ. ܗܘ ܡܢܦܩ ܕܡܢܗ ܒܬܪܥܘܗܝ. ܘܡܬܓܡܘܗܝ
ܘܡܫܡܫܝܢ ܟܠ ܚܕܐ ܒܦܬܓܡܘܗܝ. ܗܘ ܡܒܪܟܐ ܠܗ
ܠܪܫܝܬܐ ܕܡܦܫܟܐ ܠܗ ܠܫܡܝܬܐ. ܗܘ ܡܒܫܡܐ ܠܗ
ܒܥܒܘܕܐ ܘܡܒܪܟܐ ܠܗܝ ܡܫܝܐ ܕܪܟܘܬܐ
ܠܡܚܝܘ ܠܟܠ ܒܪܘܬܐ.

ܡܢܐ ܗܘܝܐ ܐܝܬܘܗܝ ܕܐܟܝ. ܕܦܫܝܐ ܘܠܐ ܡܬܓܠܝܐ.
ܘܐܟܠܐ ܡܢ ܫܘܦܐ. ܟܠ ܕܡܬܪ ܘܡܬܒܠܐ ܠܗ. ܗܘ
ܕܐܝܬܝܗ ܘܠܝܬܝܗ ܠܗܘܢ ܕܢܐ ܗܘܐ ܒܗܘܢ ܡܟܡܠ:
ܘܐܝܟ ܒܗ ܡܬܚܙܝܐ ܘܡܬܡܪܐ.

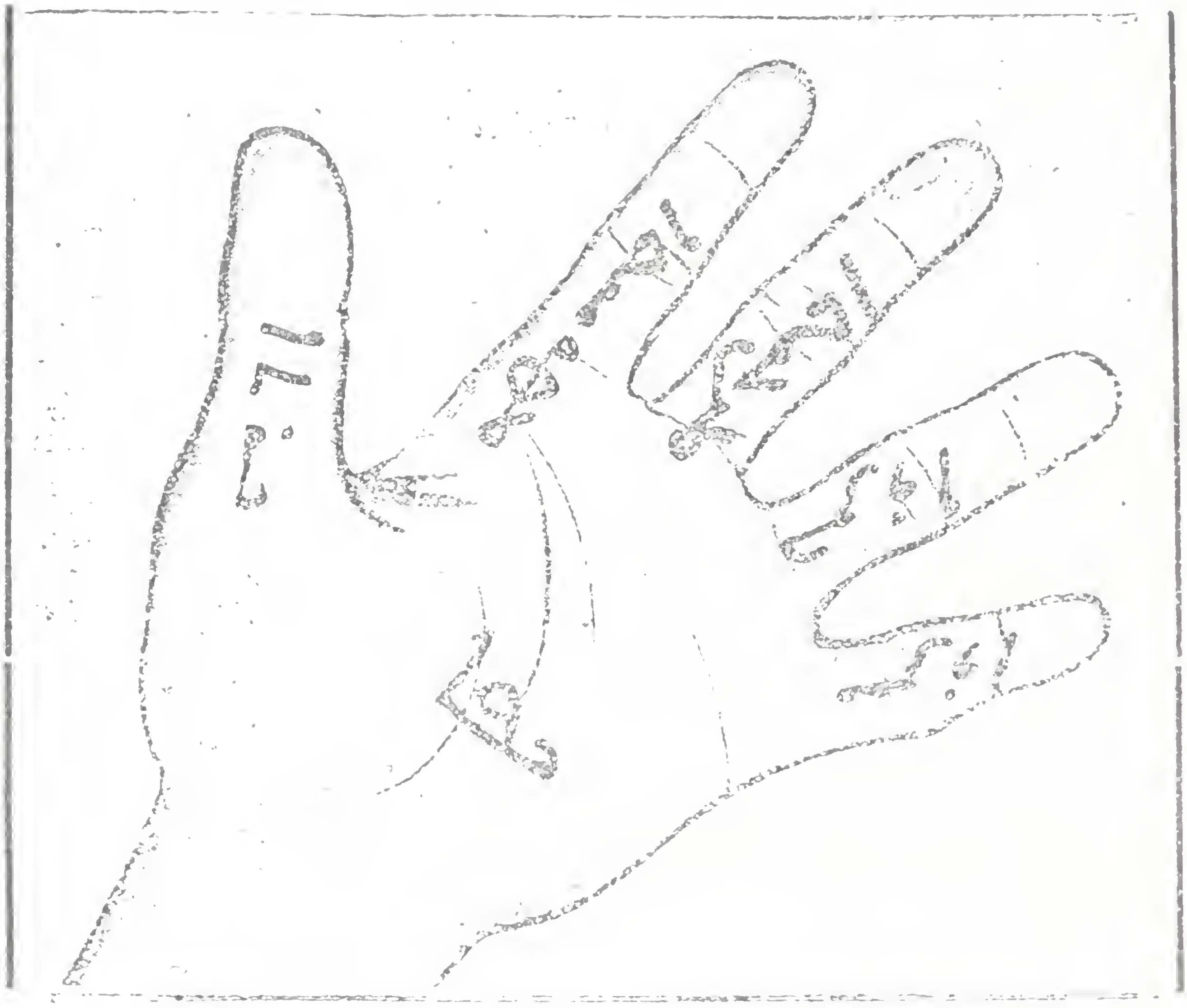
ܡܢܐ ܒܪܢܫܐ ܐܝܬܘܗܝ ܕܟܕ ܝܠܝܕ ܗܘ ܢܒܥܐ ܘܦܫܪ
ܘܡܬܝܠܕ ܠܐܒܐ ܘܡܡܠܠ ܒܬܫܥܝܬܐ. ܟܕ ܡܬܦܫܛܐ
ܒܫܡܝܐ ܕܡܬܚܙܝܐ: ܘܡܫܡܫܝܢܐ ܕܟܠ ܫܢܐ
ܕܥܘܗܝ ܘܫܒ ܒܥܠܘܡܘܗܝ ܘܠܡܫܝܚܐ. ܟܕ ܡܬܚܙܝܢܐ
ܠܟܠ ܕܐ ܕܡܬܚܫܐ ܘܡܬܚܫܒ ܠܗ ܐܝܟ ܠܝܠܝܐ ܠܡܫܡܫܢܐ.

ܡܢܐ ܒܫܠܐ ܐܝܬܝܗ ܕܡܬܬܐ ܐܟܠܐ ܠܡܫܡܫܢܐ ܘܡܫܚܪܘܗܝ ܘܡܠܐ
ܢܦܫܐ ܠܡܫܪܝܘ. ܘܪܗܘܛܐ ܡܝܬܐ ܕܒܪܝܬܐ ܠܡܫܡܫܢܘܗܝ.
ܘܠܡܫܡܫ ܠܗܘܢ ܡܢܐ ܗܘ ܡܢܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܘܐܝܬܝܗ ܀

ܛܒܠܐ ܗܘ. ܠܗ ܠܡܫܬܘܬܐ ܕܗܘܐ ܚܙܝܢ ܐܝܟܐ: ܡܢ

ܕܢܩܫܘܢ ܠܗܘܢ ܠܐܝܠܝܢ ܐܚܪܢܝܢ: ܘܐܝܬܝܗܘܢ ܚܡܫܐ
ܒܡܢܝܢܐ. ܘܫܡܗܝܗܘܢ ܗܠܝܢ ܐܢܘܢ ܕܐܝܕܐ ܘܕܠܗ ܀

(ܗܕܐ ܕܝܡܝܢܐ ܐܝܕܗ ܕܐܢܫ ܘܗܕܐ ܣܡܠܐ ܐܝܕܗ ܕܐܢܫ)



ܡܚ̈ܘܬܐ ܐܪ̈ܒܥܐ

ܐܝܬ ܠܢ ܡܚܘܐ ܡܢ ܕܝܢܐ: ܐܪܒܥܐ ܡܚܘ̈ܬܐ ܕܐܝܬܝܗܘܢ
ܠܐܝܟ ܕܪܫܡܐ ܘܠܐܝܠܝܢ ܡܢܝܢܐ. ܒܡܢܝܢܐ ܕܪܫܡܐ ܐܝܬܝܗܘܢ
ܐܚܪܢܐ. ܘܒܡܢܝܢܐ ܕܡܢܝܢܐ. ܐܝܬܝܗܘܢ ܬܘܠܐ.
ܐܝܬ. ܠܗ ܫܡܐ ܕܒܬܪܝܢ ܒܡܠܬܐ ܐܚܪܢܐ. ܘܗܘܝܘ ܡܢܝܢܐ
ܫܡܗ ܕܒܬܪܝܢ ܒܡܠܬܐ ܬܘܠܐ. ܘܒܡܢܝܢ ܟܠܗ ܕܒܬܪܐ.
ܚܕܐ ܠܗܕܐ.

ܠܟܽܠ ܚܰܕ ܡܶܢ ܙܰܒ̈ܢܶܐ ܕܟܽܠܗ ܕܐܺܝܬܰܘܗ̄ܝ. ܐܰܝܟ ܗܳܟܰܢܳܐ
ܕܡܰܠܟܽܘܬܳܐ. ܙܰܒܢܳܐ ܕܡܶܢ ܩܕܳܡ ܡܫܺܝܚܳܐ ܘܰܕܒܳܬܰܪ ܡܫܺܝܚܳܐ. ܒܫܶܢ̈ܝܳܐ.
ܘܰܕܐܳܘܠܺܝܢ، ܡܫܰܡܠܝܳܢܘܬܳܐ. ܘܕܰܠܥܶܠ، ܡܕܺܝܢ̈ܳܬܳܐ. ܘܕܐܰܪ̈ܥܳܬܳܐ،
ܒܪܳܐ. ܘܺܝܳܕܥܺܝܢ ܗܘܳܘ ܕܐܰܟܘܽܬܗܽܘܢ ܕܙܰܒ̈ܢܶܐ، ܫܪܳܪܳܐ.
ܠܐܳܘܠܺܝܢ ܫܢ̈ܝܳܐ ܠܥܳܠܡܳܐ، ܐܰܝܟ ܥܰܠ ܦܘܽܪܣܳܐ. ܒܰܠܚܽܘܕܰܝܗܶܝܢ
ܘܡܶܢ، ܠܗܶܝܢ: ܕܒܢ̈ܘܗܝ ܡܫܺܝܚܳܐ ܕܒܰܫܡܰܝܳܐ.

ܘܕܳܐ ܡܫܺܝܚܺܝܢ ܠܥܶܣܪܺܝܢ ܒܢܝܢ ܠܗܘܢ. ܘܡܫܺܝܚܽܘܬܳܐ
ܒܡܕܺܝܢ̈ܳܬܳܐ ܠܟܽܠ ܐܢܫܐ. ܘܒܢܝܢܐ ܠܟܠ ܫܘܒܚܐ.
ܐܢܫܐ ܫܢ̈ܝܐ ܐܝܬܘܗܝ ܘܡܫܝܚܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܒܐܪܥܐ.
ܘܫܘܒܚܐ ܫܢ̈ܝܐ ܐܝܬܘܗܝ ܘܡܕܒܪܢܐ ܒܐܪܥܐ ܒܥܠܡܐ.
ܗܢܐ، ܡܫܝܚܐ ܠܥܣܪܝܢ ܒܢܝܢ ܚܕܘܬܐ. ܘܡܫܝܚܘܬܐ
ܒܡܕܝܢ̈ܬܐ ܠܟܠ ܒܪܢܫܐ. ܘܒܫܘܒܚܐ ܠܟܠ ܫܘܪܝܐ.
ܡܢ ܚܕܘܬܐ ܕܡܢܐ ܠܒܪܢܫܐ، ܒܟܠ ܐܝܬܘܗܝ.

ܡܕܝܢܬܐ ܕܚܝ̈ܠܬܐ ܘܫܪܝܪܬܐ ܘܒܫܡܝܐ، ܡܫܝܚܘܬܐ
ܐܝܬܘܗܝ. ܚܝܠܢ ܕܪܘܚܐ، ܡܫܝܚܐ ܒܪܢܫܐ ܒܫܡܝܐ.

ܒܝܕܥܬܐ ܘܒܫܘܒܚܐ ܐܝܟ ܥܬܝܕܐ ܘܒܫܡ̈ܝܐ ܘܗܘ ܕܝܢܐ
ܘܚܝܐ ܘܫܪܝܪܐ. ܘܒܟܠ ܡܢ ܒܥܠܡܐ ܐܝܟ ܥܬܝܕܐ
ܘܡܫܡܠܝܐ ܘܡܢܗܘܢ.

ܗܘ ܕܠܐ ܡܨܐ ܕܢܬܚܙܐ ܐܠܐ ܐܢ ܒܥܝܢ ܕܪܘܚܐ، ܘܫܡܝܐ
ܐܝܬܘܗܝ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ܡܨܐ ܕܢܬܚܙܐ ܐܠܐ ܐܢ ܒܥܝܢܐ
ܕܪܘܚܐ، ܚܙܝܢܐ ܐܝܬܘܗܝ.

ܐܝܕܐ ܕܡܣܟܢܐ، ܡܝܘܬܪܐ ܘܡܫܬܠܛܢܐ ܗܘ ܐܝܕܐ
ܕܣܘܣܝܐ. ܘܣܘܣܝܐ ܡܢܗ ܐܦ ܙܕܩܬܐ ܕܡܠܟܐ. ܣܘܣܝܐ
ܕܝܢ ܡܟܝܢܬܢܐ. ܡܟܝܠ ܗܘܐ ܒܪܒܟܐ ܕܡܣܟܢܐ ܙܢܩ
ܐܝܬ ܢܝܫܐ ܕܪܟܒܐ ܩܪܝܫܐ. ܘܟܕ ܒܡܣܟܢܐ، ܠܝܬ ܠܗ
ܐܝܬ ܠܗ ܡܠܟܐ. ܘܟܕ ܐܝܟ ܐܝܬ ܠܟܠܢܐ ܘܟܠ ܒܐܝܬ.

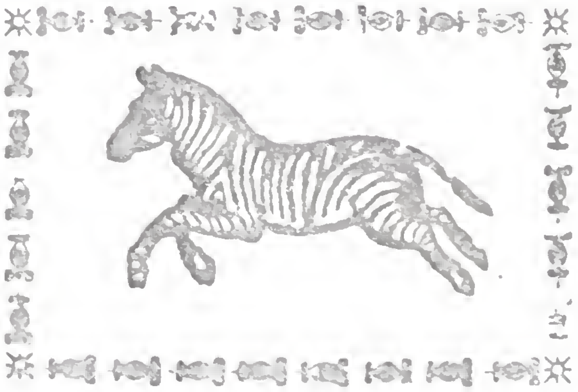
ܗܘ ܕܟܕ ܠܡܬܟܬܒܐ ܦܫܝܛܐ ܒܠܝܐ ܕܣܘܣܝܐ،
ܡܣܟܢܐ ܡܫܬܟܚܝܢ.

ܐܡܬܝ ܕܦܪܩ ܐܝܬ ܕܙܕܩ ܘܡܫܟܚ ܐܝܬ ܠܗܘܢ: ܗܘܐ
ܐܘܪܚܬܗܘܢ ܠܦܘܪܫܐ ܪܘܪܒܐ ܕܦܘܠܚܢܐ ܟܠܗ.

(ܒܪܒܟܐ ܕܡܣܟܢܐ ܙܢܩ ܐܝܬ ܠܟܠܟܐ)

ܫܘܐܠܐ

ܟܡܐ ܣܘ̈ܓܐܐ ܐܝܬܝܗܘܢ — ܟܡܐ ܙܢܩܐ — ܐܝܟܐ ܐܝܟ ܓܘ̈ܢܐ — ܐܝܢܐ ܡܫܟܢܐ ܕܙܢܩ — ܟܡܐ ܡܢܝܢܐ ܐܝܬ ܠܟܠ ܙܢܩܐ — ܟܡܐ ܕܥܡܗ ܕܪܟܐ — ܘܟܡܐ ܕܡܠܐ ܡܠܐ — ܐܝܟܐ — ܦܘܠܠ — ܠܡܢܐ ܡܬܐܡܪ ܫܡܝܐ — ܡܫܬܪܐ ܕܡܣܟܢܐ — ܐܝܟܐ ܐܝܟܐ ܡܝܘܬܪܐ ܘܡܫܬܠܛܢܐ ܘܟܠܡܠ ܡܢ ܣܘܣܝܐ — ܟܡܐ ܒܟܪ ܐܝܟ ܒܐܝܟܐ ܕܡܣܟܢܐ.



ܙܝܬܐ

ܐܝܠܢ ܙܝܬܐ. ܦܐܪ̈ܘܗܝ ܙܝܬ̈ܐ. ܘܥܨܪܝܢ ܒܡ̈ܥܨܪܬܐ
ܠܡܦܩ ܡܫܚ̈ܐ ܠܡܐܟܘܠܬܐ ܘܠܢܗܪܐ. ܘܡܢܗ ܗܘܐ ܠܡܫܚ
ܡܠܟ̈ܐ.

ܒܙܝܬܐ ܗܘ ܓܠܐ ܕܐܝܠܢ̈ܐ ܡܠܟܐ ܕܡܢ ܟܠ
ܐܝܠܢ̈ܐ. ܕܠܐ ܕܡܢ ܡܢܗܘܢ ܡܠܟ ܗܘ ܥܠ ܒܢܝ̈ܢܫܐ.

ܥܒܕ ܡܫܚܐ ܕܐܝܠܢܐ، ܡܫܬܚܠܦ ܒܢ̈ܝ ܓܢܣܐ
ܦܘܪ̈ܫܢܐ ܕܙܝܬܐ. ܐܝܬ ܗ̇ܝ ܕܡܬܩܪ̈ܝܐ ܕܢܗܝܢ ܡܫܚ̈ܐ:
ܐܝܟ ܩܘܫܬܐ ܘܩܪܝܬܐ.

ܡܬܠ ܕܐܝܠܢ̈ܐ ܐܝܬ ܒܐܘܪܫܠܡ ܕܙܝܬܐ : ܕܒܗ
ܗܘܘ ܡܫܬܥܝܢ ܡܫܝܚܐ ܠܒܘܝܐ ܘܕܥܘܠܐ ܥܒܪܘܗܝ
ܡܫܝܚܐ. ܘܠܐ ܢܫܝ̈ܐ ܕܡܫܬܟܚܝܢ ܒܗܘܢ ܡܢ ܡܘܬܐ. ܐܘܠܐ
ܩܢܝܐ ܘܩܪܝܬܐ ܠܡܫܚ ܒܗܘܢ.

ܟܠ ܐܢܫ ܕܢܦܠ ܘܢܬܒܪ ܠܘܬܗܘܢ ܡܬܡܟܟܐ
ܘܢܣܒ ܡܢܗܘܢ ܢܨܒܬ ܐܢܘܢ.
ܡܟܝܠ ܐܝܟܢܐ ܐܢܬܘܢ ܘܠܐ ܐܫܬܡܥܬܘܢ ܠܗܘܐ ܠܟܘܢ
ܡܢ ܩܠܝܠ. ܐܠܐ ܡܫܡܠܝܬܐ ܡܢܝܢ ܠܟܘܢ؛ ܐܘ ܪܘܚܢܝܐ
ܟܠܗ ܠܟܘܢ: ܘܢܥܢܘܢ ܟܠ ܡܬܡܟܟܐ ܥܕܬܐ.

(ܐܘ ܪ ܠܐܠܗܐ ܘܢܥܢܘܢ ܟܠ ܡܬܡܟܟܐ)

ܣܘܓܝܬܐ ܕܒܢܬܐ ܠܒܬܘܠܬܐ

ܟܠ ܬܫܒܘܚܬܐ ܘܬܘܕܝܬܐ
ܘܣܓܕܬ ܥܡܐ ܗܢܝܐܝܬ
ܘܡܢ ܡܫܡܫܢ ܢܘܗܪܐ ܡܠܟܘܬܐ
ܘܡܢ ܢܒܝܐ ܘܡܢ ܫܠܝܚܐ
ܒܢܝ ܐܡܬܟܐ ܡܢܗܪܬܐ
ܘܐܝܟ ܠܟܐ ܘܒܘܟܪܐ
ܘܟܠܗ ܡܢܗ ܫܠܝܚܐ
ܘܡܢ ܢܒܝܐ ܘܡܢ ܫܠܝܚܐ
ܫܠܝܚܐ ܘܡܠܐܟܐ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ
ܒܬܘܠܬܐ ܡܪܝ ܐܡܗܬܐ
ܗܘ ܕܠܐ ܡܬܚܙܐ ܒܟܠ ܒܪܝܬܐ
ܘܡܢ ܒܬܘܠܬܐ ܒܫܪܐ ܘܡܠܟܐ

(ܘܡܢ ܒܬܘܠܬܐ ܡܪܝ)

ܣܘܓܝܬܐ ܕܪܫܐ ܠܫܢܬܐ

ܠܫܘܒܚܬܐ ܕܒܪܐ ܕܓܘܝܢܐ ܒܫܠܡ ܗܘܐ ܟܪܘܙܐ
ܘܒܫܡܫܬܐ ܚܕܝܬܐ ܕܡܕܡܝܢ ܘܡܕܡܝܢܘܬܐ
ܐܣܦܝܬܐ ܕܟܠܐ ܫܡܝܢܐ ܘܫܡܝܐ ܠܡܫܒܘ ܘܫܡܝܐ
ܠܐ ܕܡܟܝܠܐ ܘܠܐ ܗܘܐ ܐܠܐ ܡܟܠܝܢ ܘܡܕܡܝܢܘܬܐ
ܗܢܐ ܕܓܠܘܬܐ ܕܫܢܝܢ ܘܫܡܫܘܬܐ ܫܢܝܬܐ ܕܫܢܝܢ
ܘܒܓܘܒܢܝܘܬܐ ܕܡܠܟܝܢ ܒܐܡܝܢܘ ܕܡܢ ܒܝܘܡܬܐ.
ܢܘܗܪ ܟܠܗܘܢ ܡܪܢ ܡܫܪܐ ܦܠܐ ܠܟܦܪܘܦܢ
ܘܢܚܡܣ ܢܘܗܪܐ ܕܫܠܡܢ ܠܐܡܝܢܘ ܕܡܢ ܡܕܡܝܢܘܬܐ.

(ܗܢܐ ܕܓܠܘܬܐ ܕܫܢܝܢ)

ܓܠܝܐ ܣܒܝܪܐ

ܠܟܘܡܝܐ ܐܝܬ ܪܒܐ ܣܠܟܝܐ. ܘܚܕ ܐܘܪܚ ܡܢ
ܡܢܐ، ܐܡܪ ܠܟܠܟܝܐ. ܡܢܘ ܐܝܬܘܟ ܡܢܐ ܘܡܠܬܐ؟
ܘܦܢܐ ܗܘ. ܠܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘ، ܡܢܘ ܐܝܬ ܠܟ ܠܫܦܝܪܐ
ܢܩܕܫܐ؟ ܦܢܐ. ܠܐ. ܠܐ ܓܝܪ ܐܝܬ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ
ܠܐܝܕܝ ܐܝܬ ܡܠܬܐ ܡܢ ܐܘܓܪܦܐ (ܡܟܬܒܢܘܬܐ ܐܪܥܐ)
ܘܦܢܐ ܗܘ: ܕܠܐ ܡܫܟܚ ܐܢܐ ܡܕܝܡ ܡܢ ܗܕܐ
ܘܐܡܪ ܐܝܬ. ܘܗܘ ܐܡܪ ܠܗ: ܕܟܠܐ ܠܐ ܡܫܟܚܬ ܟܠ

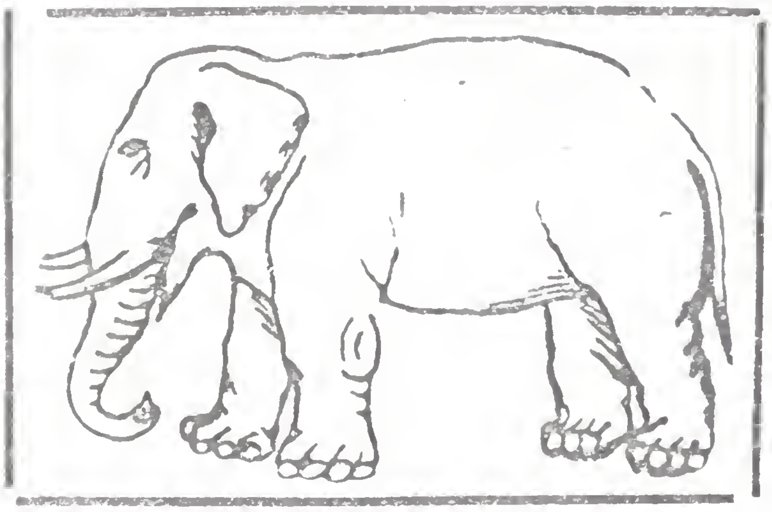
ܩܕܡ؟ ܘܦܠܛ ܓܒܪܐ: ܘܠܐ ܝܕܥ ܐܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܡܫܒܚܘܗ̱ܝ
ܡܢܗܘܢ. ܘܐܡܪ ܠܚܟܝܡܐ: ܐܝܟܘ ܕܗܘܐ ܐܠܗܐ ܥܠ
ܡܕܡ. ܐܘ ܟܡܐ ܠܟ ܣܘܓܐܐ ܕܚܝܘܬܐ ܡܫܬܡܠܝܬܐ.

ܘܟܕ ܫܟܝܚܐ: ܬܡܢ ܐܪܝܐ ܟܠܒܐ: ܘܪܟܒ
ܐܠܗܐ ܟܠܗ: ܘܢܦܠܘ ܓܒܪܐ ܘܠܚܟܝܡܐ ܕܥܡܐ
ܓܒܪܐ ܥܡ. ܟܕ ܝܕܥ ܗܘܐ ܫܡܥܐ: ܫܡܐ ܘܐܦܠܐ
ܓܒܠܐ ܕܡܢ ܟܕ ܬܠܬܝܢ ܗܘܐ: ܓܠܐܠܐ ܓܒܪܐ ܟ
ܐܡܪ «ܟܕ ܕܡܝܐ ܕܡܫܬܡܠܐ ܠܡܫܒܚܢ» ܘܐܡܪ ܠܗ ܓܒܪܐ
«ܠܡܢܐ ܠܐ ܝܕܥ ܐܢܬ ܫܡܥܐ؟» ܘܦܩܚ ܓܒܠܐ. ܘܐܡܪ
ܠܗ ܓܒܪܐ: ܟܕ ܕܡ ܟܠܗܘܢ ܣܘܓܐܐ ܐܟܘܬ ܡܫܬܡܠܝܬܐ.

(ܐܘܟܝܬ ܣܘܓܐܐ ܕܚܝܘܬܐ ܡܫܬܡܠܝܬܐ)

ܫܘܐܠܐ

ܡܢܐ ܗܠܐ ܠܐܪܝܐ ܠܟܠܒܐ — ܡܢܐ ܦܓܥ ܡܠܟܐ — ܒ — ܓ — ܕ — ܡܢܘ
ܐܡܪ ܠܗ ܠܐܪܝܐ ܐܝܟܘ — ܡܢܐ ܗܘܐ ܡܢ ܒܬܪ ܟܠܒܐ — ܡܢܐ ܟܕ ܡܠܟܐ —
ܡܢܐ ܓܒܠ ܠܟܠܗ ܠܐܪܝܐ — ܡܢܘ ܦܓܥ ܠܗ ܡܠܟܐ.



(ܦܝܠܐ)

ܬܪܥܐ ܚܡܫܐ

ܡܫܡܗܝܢ ܕܒܪ ܫܡܐ ܡܦܠܓܝܢ ܕܠܒܪ
ܒܬܠܬܝܢ ܚܠܦܝܢ ܥܠ ܡܢܝܢ ܕܐܬܚܫܒܢ. ܘܡܢ ܗܠܝܢ
ܥܠ ܡܢܝܢ ܕܡܬܚܫܒ ܠܗ. ܗܘ ܕܦܫܝܛ ܒܗܘܢ. ܐܝܟ ܕܐ
ܚܠܦܝܢ ܠܗܘܢ.

ܚܕܬܐ. ܐܝܟ ܠܗܘܢ ܥܡܐ ܚܕܬܐ. ܚܕܬܐ ܕܡܢ
ܡܫܡܫ ܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܡܬܚܫܒܝܢ ܒܫܡܗܐ ܥܠ
ܥܠܡܢܝܢ. ܠܫܡܗܐ ܡܫܡܫ.

ܡܬܚܫܒܝܢ ܫܡܗܐ. ܐܝܟ ܗܝ ܕܗܘ ܐܬܚܫܒܘܢ. ܫܡܗܘܢ
ܡܢ. ܐܘ ܡܫܬܡܥܝܢ. ܫܡܗܘܢ ܕܡܢ ܐܪܥܐ. ܘܫܡܗܘܢ.
ܐܪܥܐ ܐܘ ܐܒܗܬܐ.

ܗܘ ܕܡܫܬܡܥ ܚܕܐ ܫܡܐ. ܡܬܐܡܪ ܠܗ ܚܕܢܐ. ܗܘ
ܕܝܢ ܕܡܫܬܡܥ ܐܪܒܥ ܫܡܗܘܬܐ. ܡܬܐܡܪ ܠܗ ܡܢܝܢܐ.
ܐܝܟ ܕܡܫܡܫܝܢ. ܫܡܗܝܢ ܫܪܝܪܝܢ ܕܫܡܐ.
ܗܢܘܢ ܐܪܒܥܐ. ܡܫܡܫܝܢ ܠܫܡܐ.

ܡܢܝܢܐ ܚܕܢܝܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܫܡܐ. ܘܚܕ ܢܘܟܪܝܐ.
ܘܡܢܘܢܐ ܕܐܬܚܫܒ ܒܗ ܘܡܢ ܢܘܟܪܝܐ. ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܗܢܘܢ
ܕܡܢܐ ܡܫܡܫܝܢ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܗܘܐ ܕܫܡܐ. ܡܫܡܫܝܢ
ܠܗ. ܟܠܗ ܕܡܢ ܡܢܝܢܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܕܫܡܐ. ܡܫܡܫܢܐ
ܠܗܘܢ ܡܫܡܫܝܢ ܠܗܘܢ. ܘܟܠܗܝܢ ܫܡܗܐ. ܠܐ ܡܫܬܡܫܝܢ

ܓ. ܐܘܪܐ ܦܘܪܫܢܐ ܗܘ܆ ܡܦܪܫܐ ܠܒܪܢܫܐ ܡܢ ܚܝ̈ܘܬܐ
ܡܠܝܠܐ ܘܡܝܘܬܐ. ܠܡܠܝܠܐ ܦܢܝܐ ܘܠܐ ܠܡܝܘܬܐ. ܬܠܝܬܝܐ
ܓܙܪ ܦܘܪ̈ܫܢܐ܆ ܡܫܡܗܝܢ ܠܐܝܠܝܢ ܘܡܬܦܠܓܝܢ. ܬܠܝܬܝܐ ܕܝܢ
ܐܝܬܝܗܘܢ܆ ܡܫܡܗܝܢ ܘܡܫܬܘܕܝܢ.

ܕܝܠܝܬܐ܆ ܡܫܡܗܝܢ ܕܝܠܐ. ܟܕ ܗܘ ܓܝܪ ܕܡܬܚܙܝܢ ܕܐܝܬ
ܕܝܠܐ ܠܗܠܝܢ܆ ܕܝܠܝܗܘܢ ܕܗܢܘܢ ܐܘ ܕܚܝܠܐ ܐܘ ܕܡܢܝܢܐ
ܐܘ ܕܡܬܚܫܒܢܐ. ܘܡܫܬܡܗܝܢ ܒܗ ܠܡܫܡܗܘ ܟܠܗ. ܘ ܕܐܝܬ
ܕܝܠܐ ܕܡܠܝܠܐ܆ ܕܝܠܝܗܘܢ ܕܒܢܝܢܫܐ. ܘܕܐܝܬ ܕܝܠܐ ܕܡܬܚܙܝܢ܆
ܕܝܠܗܘܢ ܕܡܫܬܘܕܥܝܢ ܒܟܠܗ. ܘܡܫܬܘܕܥܐ ܟܠ ܕܒܡܫܬܘܕܥܢܘܬܐ
ܘ ܠܡܫܬܡܥܘ܆ ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ܬܫܬܡܥ ܗܘ ܡܫܬܡܥܢܐ.

ܘܠܡܫܟܚ܆ ܡܫܬܡܠܝܢ ܕܡܫܠܡ ܐܠܗܝܢ ܕܐܬܝܕܥ
ܘܡܫܬܠܡܝܢ. ܘܡܢ ܗܘ ܕܡܬܡܠܝܢ ܘܗܠܝܢ ܡܬܠܐ܆ ܡܬܚܫܒܝܢ
ܘ ܡܬܝܕܥܝܢ. ܘܗܘ ܡܬܐܡܪ ܠܡܫܬܡܠܝܐ ܐܘ ܡܫܬܡܠܝܐ. ܘܗܘܐ
ܠܡܫܬܡܠܝܐ܆ ܡܫܬܡܠܝܢ. ܘܗܠܝܢ ܡܫܬܡܠܝܢ ܡܬܐܡܪܝܢ. ܘܗܠܝܢ
ܗܠܝܢ܆ ܡܫܬܡܥܝܢ.

ܡܢ ܐܝܟܐ ܡܢ ܓܘܢܝܢ܆ ܕܡܠܝܢ ܠܟܠ ܡܢܗܘܢ ܕܐܢ
ܡܫܡܗܐ ܐܝܟ ܡܢܗ ܐܘ ܕܡܫܠܡܐ ܡܫܬܟܚܐ ܐܘ ܡܫܡܗܐ. ܡܫܬܡܠܐ
ܐܘ ܡܫܡܗܐ܆ ܓܘܢܝܢ ܓܘܢܝܐ ܡܠܘܐ܆ ܡܫܡܗܐ ܓܘܢܝܐ
ܡܫܬܡܠܝܢܘܬܐ܆ ܡܫܡܗܘܢ܆ ܕܡܫܬܡܠܝܢ ܟܠܗ ܡܫܬܡܠܝܢ
ܡܫܬܡܠܝܢ ܐܘ ܟܠ ܡܢܝܢ܆ ܓܘܢܝܢ ܡܫܬܡܠܝܢ.

ܣܐܐ ܚܛܛܐ ܩܘܦܐ ܦܘܠܡܐ ܦܓܠܐ: ܚܨܒܐ
ܩܪܥܐ ܕܠܝ ܐܠܗܝܗܘܢ. ܟܕ̈ܢܐ ܕܡܢ. ܘܐܪ̈ܙܐ ܘܚܢܛ̈ܐ
ܘܟܪ̈ܒܐ ܘܒܨܪܐ: ܐܘܪ̈ܒܐ ܐܢܘܢ.

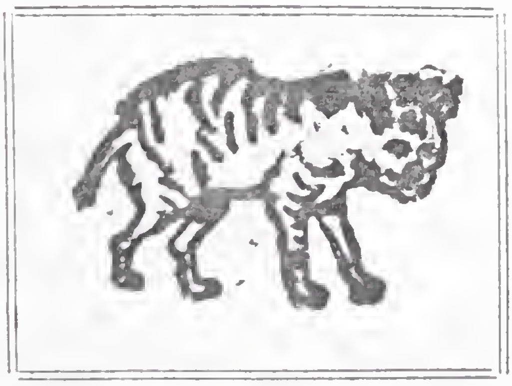
ܐܝܟ ܐܢܫ̈ܝܢ ܕܝܗܒܝܢ ܩܪܥܐ ܕܠܗܘܢ، ܚܫܝܚܝܢ
ܘܟܠܝܢ ܡܢ ܕܬܪ̈ܥܐ. ܐܝܟ ܡܫܟ̈ܢܐ ܕܡܫܟܢܗܘܢ، ܟܠܝܢ
ܘܡܠܟܗܘܢ ܚܟܡܬܐ.

ܒܬܪ ܡܫܡܠܝ ܕܪܫܐ ܠܐܠܗܘܬ ܦܪܝܫܐ: ܕܡܫܬܒܚ
ܒܦܪ̈ܝܢ ܩܪܥܐ ܘܠܝܢ ܠܟܢܫܐ܀

(ܡܫܡܠܝ ܕܪܫܐ ܠܐܠܗܘܬ ܦܪܝܫܐ)

ܫܘ̈ܐܠܐ

ܒܡܐ ܩܪܥܐ ܐܝܬ ܠܢ — ܡܢܐ ܐܢܘܢ — ܡܢܘ ܡܢܨܒܢ ܒܕ ܐܝܢ — ܒܐܝܢܐ — ܒܝܡܢܝ — ܒܠܝܠܝܐ — ܒܐܝܠܝܢ ܙܒܢ̈ܐ ܗܘܐ ܝܘܡܐ — ܠܟܢܫܐ ܐܝܟ ܡܫܡܠܝܢ ܣܝܡܐ ܒܐ ܕܝܗܒܘܢ — ܡܢܘ ܕܝܗܒ ܠܐܪܥܐ ܕܬܥܒܕ ܦܐܪ̈ܐ — ܕܬܥܒܕ ܠܩܪܥܐ — ܐܝܠܝܢ ܩܪܥܐ ܠܐܢܫܝ ܒܥܠܡܐ.



ܦܪܘܢܐ

ܡܥܠ ܡܕܝܢܬܐ

ܟܕ ܡܛܐ ܝܫܘܥ ܚܕܝܢ ܒܥܢܝܐ. ܘܗܘ ܒܗ
ܠܐܘܪܫܠܡ ܒܪܐ̱ܢܫܐ ܡܫܝܚܐ. ܘܐܦܝܣ ܠܗ ܕܝܢ ܟܠ ܐܡ̈ܘܬܐ
ܘܦܪܘܫܘܬܐ ܕܐܬܒܥܝ. ܗܟܢ ܡܢ ܐܠܗܐ ܕܢܚܬܐ
ܘܒܥܠܕܒܒܘܗܝ ܡܩܒܠ. ܘܒܢܘܗܝ ܕܝܠܗ ܘܕܒܪ ܠܡܥܠ ܡܕܝܢܬܐ.
ܘܒܪܐ ܠܫܡܝܐ ܡܢ ܕܥܠܘ ܕܠܐ ܢܦܩ ܒܫܡܗܘܢ.
ܘܗܘܐ ܠܐܘܪܚܗܘܢ ܒܫܒܚܐ ܘܒܫܘܒܚܐ. ܘܐܝܟܢ
ܒܗܘܢ ܡܘܕܝܢ ܘܦܠܚܝܢ ܕܝܠܗ ܐܝܟ ܫܡܝܐ
ܘܡܠܟܐ ܕܒܥܠܝ ܡܘܬܐ. ܘܐܬܒܪܟ ܘܐܬܩܒܠ ܠܐܘܪܫܠܡ. ܘܒܝ
ܒܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܘܡܢ
ܡܪܢ. ܘܐܬܢܨܪ ܒܗܘܢ ܠܐܘܪܚܐ ܕܚܝ̈ܐ
ܘܕܘܒܪ̈ܐ

ܡܥܠ ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܠܗ ܚܕܝܢ: ܡܫܒܚܬܐ
ܘܐܘܕܝܬܐ ܘܩܕܝܫܘܬܐ ܘܕܘܒܪܐ ܘܡܠܘܫܘܬܐ܀

(ܒܪܐ̱ܢܫܐ ܡܫܝܚܐ ܒܡܥܠ ܡܕܝܢܬܐ)

ܫܘ̈ܐܠܐ

ܐܝܟܐ ܫܟܝܚ ܐܘܪ — ܡܢܐ ܥܒܕ — ܐܝܟܢܐ ܥܐܠ ܠܡܕܝܢܬܐ — ܡܢ
ܐܬܐ ܠܘܬܗ ܘܫܒܚܘܗܝ — ܘܐܝܟܢܐ — ܡܢܐ ܗܘܐ ܒܗ ܘܐܬܒܪܟ ܡܢ ܥܡܐ — ܐܝܟܢ
ܢܫܒܚ ܗܘ ܠܗ ܐܘܕܝܬܐ ܘܠܐ ܒܥܐܠ ܕܠܐ ܦܩܘܕܐ — ܠܡܢܐ ܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܥܡܐ
ܘܡܫܒܚܝܢ ܡܢ ܗܘܐ ܒܫܡܝܐ.

ܦܪܝܫܘܬܐ

ܦܪܝܫܘܬܐ ܐܠܗܘܬܟ ܐܠܦܐ ܕܡܫܒܚܝܢܐ
ܦܪܝܫܘܬܐ ܐܠܗܘܬܟ ܡܫܡܠܝܐ ܕܪܘܚܢܐ
ܦܪܝܫܘܬܐ ܐܠܗܘܬܟ ܪܘܚܢܐ ܕܢܘܪܢܐ
ܦܪܝܫܘܬܐ ܐܠܗܘܬܟ ܓܘܫܡܐ ܘܠܐ ܦܓܪ
ܦܪܝܫܘܬܐ ܐܠܗܘܬܟ ܡܢܝܐ ܘܠܐ ܡܬܦܠܓ
ܠܗܘܒܘܪܝ ܠܟܝ ܕܐܝܬܝܟ ܘܗܘܝܐ ܗܘ ܡܪܝܐ܀
ܗܘܝܘ ܕܦܪܝܫܘܬܐ ܡܠܗ ܘܠܡܠܐܟܐ
ܗܓܝܘ ܕܦܘܫܩܐ ܐܘܠܕܗ ܕܗܘ ܟܬܒܐ
ܡܫܡܠܐ ܠܟܠ ܡܕܡ ܟܝ ܕܡܫܠܐ ܓܠܐ
ܡܠܘܐ ܕܐܡܬܠܬܗ ܡܦܣܩܢܘܬܐ
ܟܡܠܐ ܠܐ ܡܬܓܠܐ ܕܐܝܬ ܒܟܠ ܕܒܗ
ܘܠܐ ܡܬܕܠܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܡܠܘܐܐ ܡܘܦܪܘ܀
ܓܢܐ ܕܟܠ ܓܠܘܢ ܡܫܡܠܐ ܕܟܠ ܠܗܘܢ
ܐܘܟܠܐ ܘܠܐ ܡܬܦܣ ܡܥܠܐ ܘܠܐ ܡܬܓܠܐ
ܡܟܪܘܢ ܘܡܫܝܚܐ ܐܡܪܘܢ ܘܪܘܚܐ
ܢܡܠܐ ܘܠܐ ܢܠܟܝܢ ܠܟܠܗ ܡܫܪܝܘܢ
ܡܠܐ ܘܢܡܫܬܪܘܢ ܘܟܝܢ ܫܠܡܘܬܐ
ܘܡܬܝܕܥܝܢ ܒܠܚܘܕܝܗܘܢ ܓܢܘܗ ܕܦܪܝܫܘܬܐ܀

(ܦܪܝܫܘܬܐ ܐܠܗܘܬܟ ܡܢܐ ܘܠܐ ܡܬܦܠܓ)

ܛܘܒܐ ܘܡܘܗܒܬܐ ܕܡܪܢ

ܛܘܒܝܗܘܢ ܠܡܣܟܢܐ ܒܪܘܚ: ܕܕܝܠܗܘܢ ܗܝ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ.

ܛܘܒܝܗܘܢ ܠܡܪܚܡܢܐ: ܕܥܠܝܗܘܢ ܢܗܘܘܢ ܪܚܡܐ.

ܛܘܒܝܗܘܢ ܠܐܝܠܝܢ ܕܕܟܝܢ ܒܠܒܗܘܢ: ܕܗܢܘܢ ܢܚܙܘܢ ܠܐܠܗܐ.

ܛܘܒܝܗܘܢ ܠܥܒܕܝ ܫܠܡܐ: ܕܒܢܘܗܝ ܕܐܠܗܐ ܢܬܩܪܘܢ܀

ܠܐ ܬܐܡܘܢ ܟܠ: ܠܐ ܒܫܡܝܐ. ܘܠܐ ܒܐܪܥܐ. ܐܦܠܐ ܒܪܝܫܟ ܬܐܡܐ. ܐܠܐ ܬܗܘܐ ܡܠܬܟܘܢ: ܐܝܢ. ܐܝܢ. ܘܠܐ. ܠܐ. ܡܕܡ ܕܝܢ ܕܝܬܝܪ ܡܢ ܗܠܝܢ ܡܬܐܡܪ: ܡܢ ܒܝܫܐ ܗܘ.

ܐܚܒܘ ܠܒܥܠܕܒܒܝܟܘܢ. ܘܒܪܟܘ ܠܡܢ ܕܠܐܛ ܠܟܘܢ. ܘܥܒܕܘ ܕܫܦܝܪ ܠܡܢ ܕܣܢܐ ܠܟܘܢ: ܐܝܟܢܐ ܕܬܗܘܘܢ ܒܢܘܗܝ ܕܐܒܘܟܘܢ ܕܒܫܡܝܐ. ܗܘ ܕܡܕܢܚ ܫܡܫܗ ܥܠ ܛܒܐ ܘܥܠ ܒܝܫܐ. ܘܡܚܬ ܡܛܪܗ ܥܠ ܟܐܢܐ ܘܥܠ ܥܘܠܐ. ܗܘܘ ܗܟܝܠ ܓܡܝܪܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܒܘܟܘܢ ܕܒܫܡܝܐ ܓܡܝܪ ܗܘ.

ܬܫܥܝܬܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܕܟܠܒܐ

ܡܢ ܟܬܒܐ ܕܐܘܪܚܘܬܐ

ܕܪܘܫ ܡܠܟܐ ܕܟܠܬܐ ، ܒܡܠܟܬܐ ܟܣܦܐ ܕܐܝܬܝܗ ܡܢ ܥܒܕܘܗܝ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܝܟ ܦܘܩܕܢܐ : ܕܟܠ ܐܢܫ ܕܢܦܠ ܒܗ ܡܢ ܟܠ ܥܠܬܐ ܐܘ ܐܢܫ ܒܝܫܐ ܠܡܘܬܐ ܐܟܠܬܐ : ܐܠܐ ܐܢ ܡܢܗ ܘܡܠܟܐ : ܢܦܠ ܒܝܕ ܟܠܒܐ ܕܐܘܪܚܘܬܐ.

ܘܐܬܒܣܡܘ ܠܒܢܝܬܐ ܕܟܠܒܐ : ܟܕ ܡܢ ܥܒܕܘܗܝ ܕܦܠܚ ܠܐܠܗܘܗ : ܟܕ ܡܕܡ ܘܡܕܒܪ ܠܗ . ܘܐܘܕܥܘܗ ܠܡܠܟܬܐ . ܘܐܬܐ ܡܠܟܬܐ . ܘܩܡ ܒܦܬܘܗܝ ܕܢܦܠܘܗ . ܠܚܕܐ ܝܘܡ ܐܬܐ ܘܐܘܕܥܗ ܒܟܠܒܐ ܗܘ ܟܕ ܐܡܪ ܠܗ : ܠܡܢܐ ܕܐܝܬ ܦܠܚ ܐܝܟ ܠܗ ܐܡܝܢܐܝܬ ܗܘ ܕܢܟܐ ܐܢܘ.

ܘܐܬܦܢܝ ܘܡܠܟܐ : ܩܡ ܡܠܟܐ ܠܒܝܬܗ . ܘܐܡܪܘ ܒܗܠܝܢ ܡܠܐ ܟܕ ܐܡܪ . ܕܗܝܡܢܘܬܐ .. ܘܟܕ ܕܚܠܬܐ ܢܣܒܐ . ܠܡܢܐ ܕܐܝܬ ܦܠܚ ܐܝܟ ܠܗ ܐܡܝܢܐ ܗܘ ܦܪܝܩ ܡܢ ܐܘܪܚܘܬܐ؟ ܘܦܠܚ ܕܗܝܡܢܘܬܐ : ܠܟܠܒܐ ܗܢܘ ܡܠܠܘܗ ܘܫܒܩ ܦܘܩܕܢܐ ܕܐܘܪܚܘܬܐ ܘܠܐ ܡܩܛܠܝܢ . ܘܫܒܩ ܡܠܟܐ ܘܐܫܬܘܙܒ ܡܢ ܟܠܒܐ . ܘܐܬܒܣܡܘ ܒܟܠܒܐ ܗܘܘ ܥܒܕܘܗܝ ܘܡܠܟܬܐ ܟܠܗܘܢ . ܘܡܢ ܕܝܢ ܦܪܫܘ ܐܢܘܢ ܐܘܪܚܘܬܐ ܗܢܘܢ ܗܘܝܢ.

ܘܣܝܡ ܡܠܟܐ ܡܢ ܢܦܫܗ: ܕܒܟܠܗ ܡܠܟܘܬܗ
ܢܗܘܘܢ ܙܝܥܝܢ ܠܐܠܗܗ ܕܕܢܝܐܝܠ: ܕܗܘܝܘ ܐܠܗܐ ܚܝܐ
ܘܩܐܡ ܠܥܠܡܝܢ܀

ܕܢܝܐܝܠ ܦܠܚ ܗܘܐ ܠܐܠܗܐ

ܫܘܐܠܐ̈

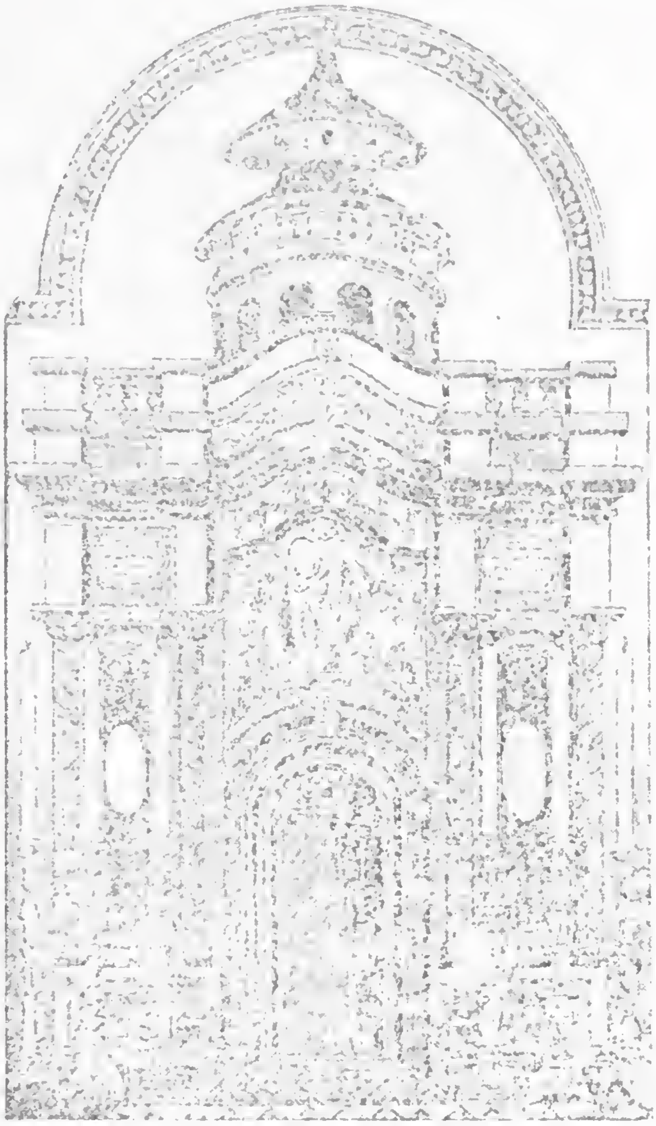
ܡܕܐ ܦܥܠ ܕܪܝܘܫ ܡܠܟ — ܒܕܢܝܐܠ ܘܡܢ ܦܥܠܗܡ — ܡܢ ܐܬܗܡܘܗ
ܗܘܐ ܕܢܝܐܠ — ܠܟܢ ܡܐܠ ܗܘܐ ܕܢܝܐܠ — ܡܐܕܐ ܗܘܐ ܠܡܠܟܐ ܦܝ ܐܘܪܫܠܝܡ ܡܕܝܢܬ
ܕܢܝܐܠ — ܘܡܢ ܐܠܕܝܢ ܘܫܝܘܗܡ ܟܦܪܘܐ ܡܢ ܡܠܟܬ ܒܥܕܗ — ܐܬܗܡܘܗ
ܡܐܠܐ ܠܗܐ ܕܢܝܐܠ — ܡܢ ܐܡܪ ܠܗ — ܡܐ ܦܥܠ ܕܢܝܐܠ — ܡܢ ܒܥܕ ܡܠܟܐ
ܒܥܕ ܘܐܦܫ ܠܕܢܝܐܠ ܡܢ ܓܒܐ.

ܣܘܓܝܬܐ ܕܩܠܐ ܢܗܘܪܝܢ

ܒܩܠ ܢܗܘܪܝܢ ܐܠܗܐ ܐܠܗܝܐ ܡܠܟܢ
ܠܐ ܐܚܪܢܐ ܠܟܡ ܡܥܕܪܐ ܠܚܫܘܫܐ
ܘܡܫܒܚܢ ܚܝܠܗ ܐܡܝܢܐܝܬ
ܘܟܡܐ ܐܠܦܝܢ ܐܘ ܡܠܐܟܐ̈
ܟܘܢܫܐ
ܐܠܗܢ ܚܕܝܘ ܐܒܝܫܝܢ
ܘܠܒܘܢ ܫܦܝܪܐ ܘܢܫܟܝܢ
ܒܫܠܘܡ ܐܝܬ ܐܠܗܝܢ ܒܚܪ
ܘܐܠܗ ܐܠܗܝܢ ܢܗܘܪ ܘܢܗܪ
ܡܠܟܐ ܒܫܝܢ ܗܘܐ ܡܫܠܠ ܘܫܦܝܪ
ܘܟܡܐ ܐܒܘܗ ܗܘܐ ܠܒܘ ܫܦܝܪ

ܐܝܟܢܘ ܢܛܪܬ ܐܒܗ̈ܬܐ
ܘܒܢ̈ܘܗܝ ܦܫܝܛܐ ܪܡܫܬܐ
ܒܟܠ ܝܘܡ ܐܝܟ ܐܠܗܝܢ ܒܟܬܐ
ܡܘܕܝܢ ܕܠܟܝ ܐܦ ܐܪܒܝܬܐ
ܢܦܫܬܐ ܒܟܠ ܒܠܫܢ̈ܬܐ
ܡܠܟܘܬܐ ܠܐܘܪܚ ܐܒܗ̈ܬܐ
ܐܝܟܢܘ ܢܛܪܬ ܐܒܗ̈ܬܐ
ܘܒܢ̈ܘܗܝ ܦܫܝܛܐ ܪܡܫܬܐ
ܐܢ̈ܬ ܕܝܫܬܐ ܒܢ̈ܝܬܐ ܕܒܝܬܐ
ܐܝܟ ܚܘܢ ܚܢܢ ܠܠܒ̈ܢܝܬܐ
ܘܢܫܒܚ ܕܢܦܫܬܢ ܦܝܫܬܐ
ܘܢܫܬܐ ܦܘܪܫܢܐ ܕܐܒܗ̈ܬܐ
ܐܝܟܢܘ ܢܛܪܬ ܐܒܗ̈ܬܐ
ܘܒܢ̈ܘܗܝ ܦܫܝܛܐ ܪܡܫܬܐ
ܐܘ ܐܠܗܢ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܐܘ ܐܠܗܢ ܒܬܘܠܬܐ
ܢܦܩ ܡܢ ܒܝܬܐ ܐܘܪܚܬܐ
ܒܬܐ ܒܟܬܐ ܕܒܫܝ̈ܬܐ
ܐܝܟܢܘ ܢܛܪܬ ܐܒܗ̈ܬܐ
ܘܒܢ̈ܘܗܝ ܦܫܝܛܐ ܪܡܫܬܐ

(ܫܠܡ ܙܘܝܬܐ ܐܒܗ̈ܬܐ)



ܕܡܥܠܗ ܠܒܝܬܐ ܩܕܝܫܬܐ

ܐܬܐ ܦܪܘܩܢܐ ܐܬܐ ܠܐܘܪܫܠܡ (ܒܝܘܡܐ ܡ ܕܝܢ ܡܘܠܕܗ) ܥܠ ܠܒܝܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܘܐܬܩܪܒ ܕܒܚܐ ܥܠܘܗܝ ܡܫܡܫܢ. ܘܩܒܠܗ ܥܠ ܐܕܪ̈ܥܘܗܝ ܫܡܥܘܢ. ܘܡܫܒܚܐ ܐܘܦ ܚܢܐ ܐܪܡܠܬܐ. ܘܡܩܒܠܢ ܠܡܪܢܐ ܢܩܒܠ ܡܪܢܐ.

ܡܠܟ: ܐܬܐ ܠܒܝܬܐ ܕܡܠܟ ܦܪܘܩܢܐ: ܡܫܝܚܐ ܘܐܬܚܙܝ ܠܣܒܐ ܘܠܒܝܬܐ ܕܡܩܕܫܐ. ܘܠܗ ܐܬܐ

ܕܟܠܗܘܢ ܓܘܢܝܗ̈. ܘܡܢ ܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܢ
ܘܦܘܠܚܢܗ ܐܠܗܝܬܐ. ܘܡܕܒܪܢܘܬܗ ܕܡܫܝܚܘܬܗ
ܡܫܝܚܝܬܐ ܒܗ̇ ܐܠܗܘܬܗ.

ܡܫܠܡ ܐܢܐ ܠܟܬܒܐ ܕܡܠܟ̈ܐ ܦܘܫܩܐ: ܕܒܗ
ܒܡܦܩܘܕܝܬܐ ܦܫܝܛܬܐ ܐܬܟܬܒ. ܘܒܗ ܡܫܬܡܠܝܢ
ܐܘܠܗ ܕܒܝܫܬܐ ܐܠܦܘܬܐ. ܘܒܗ ܕܐܝܟ ܡܫܝܚܐ ܐܠܦܝܗ.

ܘܫܡܥܬ ܐܝܟܢ ܠܗ ܟܬܒܬ.. ܘܫܡܥܬܢܝ ܠܗ ܠܟ.
ܠܐ ܡܬܝ ܕܐܦ ܐܢܐ. ܡܫܡܫܢ ܗܠܝܢ ܐܢܐ. ܘܠܟܬܒܝ
ܟܠܗ ܐܢܐ.

ܐܘ ܟܬܒܐ ܕܡܠܟܐ ܦܫܝܛܬܐ.. ܠܟܘܢ ܐܡܪܢ، ܟܠܗ
ܕܒܟ ܐܢܐ. ܠܟܘܢ ܐܘܕܥܬ، ܟܠܗ ܕܝܕܥ ܐܢܐ. ܠܟܘܢ
ܐܚܝ، ܟܠܗ ܕܝܠܝ ܐܢܐ.

ܟܬܒܐ ܕܡܠܟܐ ܦܫܝܛܬܐ.. ܕܐܬܐ ܠܫܡܫܬܐ
ܐܚܪܝܬܐ ܕܠܝܘܢܝܐ ܐܡܘܪ. ܘܠܟܠܗܘܢ ܐܚܝ.
ܒܡܫܡܫ ܐܠܗܝܢ ܘܠܡܫܡܫܝ ܦܫܝܛܐ ܐܡܪܢ. ܘܐܦ
ܐܠܦܝܢ: ܠܝܠܦܝ ܡܫܡܠܝ ܀

(ܟܬܒܐ ܦܘܫܩܐ. ܐܘܠܐ ܕܡܠܟܐ ܘܡܟܬܒܢܐ)

ܫܘܠܡܐ

ܐܬܝܠ ܐܘܕܝܥ ܒܟܬܒܐ ܕܡܠܟܐ ܘܡܟܬܒܢܐ ܘܐܦ ܡܢ — ܡܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ — ܡܢܗ ܠܟܠܗ
ܡܢ ܗܠܝܢ ܒܝܘܡ ܠܟܠ ܐܢܫ — ܡܢܐ ܕܐܝܬ ܡܢܗ — ܐܠܗܢ ܐܢܐ ܡܫܡܫܢܘܬܗ.

ܡܘܠܕܗ ܕܐܠܗܐ ܒܒܣܪ

ܒܗܘ ܙܒܢܐ ܢܦܩ ܦܘܩܕܢܐ ܡܢ ܐܓܘܣܛܘܣ ܩܣܪ. ܕܢܬܟܬܒ ܟܠܗ ܥܡܐ ܕܐܘܚܕܢܗ. ܘܐܙܠ ܝܘܣܦ ܘܡܪܝܡ ܠܒܝܬ ܠܚܡ. ܘܟܕ ܐܢܘܢ ܬܡܢ ܐܬܡܠܝܘ ܝܘܡܝܗ ܕܬܐܠܕ. ܘܝܠܕܬ ܒܪܗ ܒܘܟܪܐ ܘܟܪܟܬܗ ܒܥܙܪ̈ܘܪܐ ܘܐܪܡܝܬܗ ܒܐܘܪܝܐ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܘܟܐ ܐܝܟܐ ܕܫܪܝܢ ܗܘܘ. ܘܪ̈ܥܘܬܐ ܐܝܬ ܗܘܘ ܒܗ ܒܐܬܪܐ ܗܘ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܠܐܟܐ ܠܐ ܬܕܚܠܘܢ. ܗܐ ܓܝܪ ܡܣܒܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܚܕܘܬܐ ܪܒܬܐ ܕܬܗܘܐ ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ. ܕܐܬܝܠܕ ܠܟܘܢ ܝܘܡܢܐ ܦܪܘܩܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܪܝܐ ܡܫܝܚܐ. ܘܡܢ ܫܠܝ ܗܘܘ ܥܡ ܡܠܐܟܐ ܚܝܠܘܬܐ ܣܓܝܐܐ ܕܫܡܝܐ ܡܫܒܚܝܢ ܠܐܠܗܐ: ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܐܠܗܐ ܒܡܪ̈ܘܡܐ ܘܥܠ ܐܪܥܐ ܫܠܡܐ ܘܣܒܪܐ ܛܒܐ ܠܒܢܝ̈ܢܫܐ. ܘܗܦܟܘ ܪ̈ܥܘܬܐ ܘܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ ܠܐܠܗܐ ܥܠ ܟܠ ܕܚܙܘ ܘܫܡܥܘ ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܡܠܠ ܥܡܗܘܢ ܀

(ܠܘܩܐ ܦܪܩܐ ܒ)

ܫܘ̈ܐܠܐ

ܐܝܟܐ ܐܬܝܠܕ ܡܪܢ ܘܒܐܝܢܐ ܙܒܢܐ — ܡܢܘ ܗܘܐ ܡܠܟܐ — ܐܝܟܢܐ ܐܬܝܕܥ ܠܪ̈ܥܘܬܐ ܡܘܠܕܗ — ܡܢ ܫܡܥܘ ܪ̈ܥܘܬܐ ܘܡܢܐ ܥܒܕܘ — ܐܝܟܢܐ ܫܒܚܘ ܡܠܐܟܐ — ܡܢܐ ܗܘܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܐܡܪܘ ܐܢܘܢ.

ܪܫܐ

ܪܫܐ ܗܘܐ ܠܟܠܗ ܦܓܪܐ. ܘܡܫܬܟܚܝܢ ܒܓܘܗ
ܡܘ̈ܚܐ. ܘܡܪܓܫܢܘܬܐ ܘܚܫܝܫܘܬܐ.

ܡܛܠܬܐ ܕܡܪܓܫܢܘܬܐ ܚܡܫ: ܡܫܬܡܫܐ ܥܡܐ ܐܦ
ܦܪܘܫܐ ܕܦܪܘܫܐ ܕܟܠܗܝܢ ܐܝܟ ܢܗܝܪܘܬܐ ܘܚܫܘܟܐ ܐܘ
ܚܠܝܐ ܘܡܪܝܪܐ.

ܒܣܡܐ ܕܡܢܗ ܐܢܫ: ܦܪܘܫ ܗܘܐ ܡܢܗ. ܘܠܫܢ
ܐ ܕܟܠܗ ܡܫܬܘܕܥܢܘܬܐ. ܒܝܕܗ ܐܢܫ ܡܟܝܪ: ܦܪܘܫ
ܡܫܡܥ ܐܝܟ ܐܕܢܐ.

ܥܠܘܗܝ ܦܪܘܫܐ ܐܝܟ ܚܙܝܬܐ. ܡܬܚܫܒܐ ܕܝܠܗ ܟܠܗܝܢ.
ܘܥܝ̈ܢܐ. ܘܚܛܡܐ. ܘܫܦܘܬܐ. ܘܠܫܢܐ.

ܡܛܠ ܗܢܐ ܕܝܢ ܐܝܬ ܒܗ ܐܘܪܚܐ ܕܐܝܠܝܢ ܕܡܬܝܕܥܝܢ.
ܘܪܓܫܐ ܡܢ ܟܠܗ: ܡܫܬܘܕܥܝܢ ܡܘܕܥܐ.

ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܐܘ ܐܘܪܫܠܡ ܗܘܐ ܐܘ ܩܘܣܛܢܛܝܢܘܦܘܠܝܣ. ܕܒܝܬܐ
ܕܡܢ ܩܕܡ ܗܘܬ.

ܡܕܝܢܬܐ ܕܡܬܩܪܝܐ ܪܘܡܐ: ܐܝܟ ܕܡܠܟܐ ܡܕܝܢܬ
ܡܠܟܘܬܐ ܕܠܛܝܢܝܐ. ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܪܗܘܡܝܐ ܕܫܠܛܬ. ܘܗܝ
ܡܬܚܙܝܐ ܐܡܝܢܐ: ܕܩܘܝܡ ܡܠܟܘܬܐ ܕܪܘܡܐ. ܘܡܠܟܬܐ
ܕܡܕܝܢܬܐ

ܐܘܪܗܝ ܕܗܝ ܐܘܪܗܝ: ܒܡܕܝܢܬܐ ܚܕܐ: ܗܘ ܕܝܢ
ܠܗ ܩܝܡܬܐ. ܘܫܡܗ ܐܘܪܗܝ.

ܪܘܡܐ. ܐܠܐ ܒܝܘܡܬܐ ܕܠܘܩܐ. ܘܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܐܝܟ
ܕܡܠܟܐ ܘܡܠܟܘܬܐ. ܘܡܕܝܢܬܐ ܘܡܬܩܪܝܐ: ܐܝܟ
ܕܡܠܟܘܬܐ ܘܟܠ ܐܢܫܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܡܠܟܘܬܐ: ܪܘܡܐ ܡܕܝܢܬܐ
ܘܡܠܟܘܬܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܥܠܡܐ ܘܫܠܝܛܐ ܘܡܬܩܪܝܐ.
ܘܫܪܝܪ ܒܗ ܕܡܠܟܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܘܡܠܟܘܬܐ. ܟܠܗ
ܐܝܟ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܘܡܠܟܘܬܐ ܡܕܝܢܬܐ: ܪܘܡܐ ܡܕܝܢܬܐ
ܒܡܠܟܘܬܐ ܘܡܕܝܢܬܐ ܕܝܢ ܡܠܟܘܬܐ ܡܕܝܢܬܐ.
ܘܐܝܟ ܗܘ ܕܡܠܟ ܒܡܕܝܢܬܐ ܐܝܟ ܐܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ.

(ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܪܘܡܐ ܡܕܝܢܬܐ)

ܫܠܡ

ܐܡܪܐ ܡܠܟ ܗܘ ܐܡܝܢܐ ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܘܬܐ — ܡܢ ܐܝܟ ܐܢܫܐ ܕܡܠܟܐ —
ܘܡܢ ܐܢܐ ܗܘܐ ܟܠܗ ܡܢܗ — ܡܢ ܡܠܟܘܬܗ ܡܕܝܢܬܐ ܘܡܠܟܐ — ܡܕܝܢܬܐ
ܕܡܠܟܘܬܐ — ܡܢܗ ܟܠܗ ܕܡܠܟܐ — ܡܠܟܘܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܪܘܡܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܡܕܝܢܬܐ —

[illegible]

ܘܡܫܡܠܝܢ ܗܘܢ ܠܗ ܒܫܘܪܝܐ. ܘܡܢ ܐܡܝܢܐܝܬ
ܡܫܡܠܝܐ ܕܐܡܘܪܐ.

ܫܪܘܬ ܫܡܝܐ ܒܟܠ ܡܫܬܪܝܐ ܦܬܓܡܐ ܕܫܡܐ
ܕܒܫܡܐ ܥܢܝܐ ܗܘܐ ܒܟܬܒܐ ܐܡܝܢ ܐܢܫܐ
(ܕܫܡܐ ܚܢܢܐ ܕܟܬܒܐ ܐܡܝܢ)

ܒܡܬܠܘܬܐ ܕܩܪܝܢܐ ܟܬܒܐ

ܡܢ ܐܡܪ ܡܫܡܫܢܐ ܗܢܘܢ : ܐܠܐ ܠܐ ܡܫܡܫ ܒܐܝܬ.
ܘܐܡܪ ܡܠܐ ܗܢܘܢ : ܐܒܐ ܘܐܡܐ ܠܐ ܐܡܝܢ ܗܘܘ.
ܘܐܡܪ ܡܠܐܟ ܗܢܘܢ : ܫܡܫܐ ܘܫܡܫܬܐ ܒܟܠܟܠ ܠܐ ܐܬܐ ܗܘܘ.

ܘܐܡܪ ܠܫܡܐ ܕܫܡܐ : ܟܬܒ ܗܘܐ ܐܢܫ ܡܟܝܪ ܟܬܒܐ ܚܕܐ ܘܡܬܘܡܐ.

ܟܬܒܐ ܒܢ ܘܫܡܐ ܠܟܠܗܘܢ ܗܘܝܐ. ܘܗܘ ܡܢܟܐ ܠܗܘܢ ܒܡܬܠܘܬܐ. ܘܐܢ ܡܢ ܕܫܡܐ ܡܢܘܬܐ ܒܗܘܢ ܘܡܫܡܫ ܠܗܘܢ : ܐܡܝܢ. ܘܠܡܬܠܘܬܐ ܗܘܝܢ.

ܐܡܬܐ ܕܠܗܘܢ ܡܫܡܫܐ : ܢܘܪܐ ܗܘܐ ܠܥܠܡܐ ܕܫܡܝܐ.
ܘܢܗܘܐ ܢܠܟܠܐ ܡܢ ܢܘܫܡܐ ܕܫܡܐ : ܐܡܬܐ ܕܡܢܝܟܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܢܘܪܐ ܕܫܡܘܪܐ ܫܟܠܠܐ. ܘܡܫܡܫ ܢܫܐ ܐܢܫܐ ܕܠܟܠܐ ܡܢ ܡܫܡܫܘ ܠܫܡܘܪܐ : ܐܢ ܕܡܫܡܫ ܠܟܢܘܫܝܐ ܡܢ ܫܡܝܢ ܐܒܘܪܐ ܕܫܡܝܐ. ܗܫܡܐ

ܒܗ̇ ܒܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܐܠܗܐ، ܟܕ ܡܩܪܒ ܩܘܪܒܢܐ ܩܕܝܫܐ.
ܠܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܒܝܬ ܐܠܗܐ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܡܫܬܥܝܢ ܚܙܝܐ ܕܟܠ.
ܘܚܙܝܐ ܠܟܠ. ܡܛܠ ܕܐܝܬ ܠܡܦܫܢܝܬܐ ܐܚܪܢܝܬܐ
ܕܡܠܘܐ ܡܫܡܫܢܐ ܠܐ ܡܬܬܚܡܢܐ. ܘܡܛܠ ܗܘ ܐܦ ܪܚܡܬܐ
ܕܚܒܝܒܐ ܐܠܗܐ ܕܩܪܝܒ ܠܢܦܫܗ.
ܫܡܥ ܟܠܗ ܡܢ ܡܠܝ ܕܐܝܠܝܢ ܘܡܛܠ ܬܫܒܘܚܬܗ

ܪܚܡܬܐ

ܡܘܕܐ ܐܢܐ ܠܟ ܡܪܝ ܟܠ ܐܝܟ ܕܡܫܡܫܢܘܬ ܩܕܝܫܬܐ
ܕܠܥܠܡ. ܘܡܪܝܡ ܠܟ ܥܡ ܥܝܪܐ. ܘܐܬܪܘܡܬܐ
ܘܐܚܝܢܘܬܐ. ܘܡܠܐܟܐ ܩܕܝܫܐ. ܘܡܫܒܚܝܢ ܐܢܫܝܢ ܕܒܢܝ
ܥܠܡܐ. ܡܢ ܟܠܗ ܠܒܐ ܘܡܠܐ ܡܢ ܟܠ ܠܟ ܕܐܝܬ ܐܢܐ:
ܡܫܒܚ ܕܠܟ ܚܝܠܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬ ܘܐܝܠܐ ܟܠܐ
ܠܥܠܡܝܢ. ܘܥܕܡܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ.

(ܩܕܝܫ ܐܢܬ ܐܠܗܐ ܩܕܝܫ ܩܕܝܫ)

ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܩܘܪܒܢܐ ܡܢ ܡܫܡܫܢܐ

ܥܠ ܐܦ ܡܫܡܫܢܐ. ܐܠܦܝܢ ܬܪܝܢ ܠܡܫܡܫܢܘܬܗ
ܬܘܒܘ ܡܫܡܫܢ ܡܫܡܫܢܐ. ܘܡܫܡܫ ܕܐܝܠܝܢ ܡܫܡܫܢܐ
ܕܡܢ ܐܚܪܢܝܬܐ: ܐܡܪ ܠܟ. « ܠܐ ܬܫܡܫ ܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܡܫܡܫܢܐ:

ܒܟܠ ܕܦܠܚ ܐܢܬ ܡܛܠܬܝ ܒܥܘܬܐ ܥܒܝܕܬܐ» . ܘܐܡܪ
ܓܢܘܒܐ : ܕܝܠܟ ܐܢܐ ܕܢܬܠܘܢ ܫܘܒܚܝܟ ܐܝܟ ܐܢܐ
ܫܠܡܘܬܐ. ܒܪܡ ܟܕ ܚܙܐ ܠܡܫܝܚܐ : ܕܟܠܗ ܥܡܡܐ ܘܒܢܝܐ
ܡܢ ܟܠܗ ܠܒܗ ܬܩܘܦܬܐ ܗܘܬ : ܗܝܕܝܢ ܒܚܘܒܗ ܕܝܫܘܥ
ܗܡܝܢ ܒܗ ܡܫܝܚܐ ܕܡܪܢ ܘܒܚܘܒܗ ܫܘܒܚܐ ܒܡܠܟܘܬܗ
ܟܠ ܐܢܫܐ ܘܡܢ ܕܗܘ . ܘܐܝܟܢ ܫܘܒܚܘܗܝ
ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ . ܘܐܠܐ ܠܟܠܢܐ . ܠܡܫܝܚܐ ܘܡܪܝܐ
ܕܒܬܪܗ ܢܝܚܐ .

ܗܘܐ ܕܝܢ ܠܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܕܡܫܪܐ ܗܘܐ . ܐܠܗܝ ܠܡܐ ܕܫܒܩܬܢܝ
ܗܘ ܗܘ ܠܡܘܬܐ ܠܘܬܗ . ܡܫܡܠܝܐ ܘܐܬܟܢܫ
ܫܘܒܚܗ . ܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܐ ܘܢܦܫܗ ܫܠܡܗ ܘܩܛܠܐ
ܠܡܟܠܝܘܬܗ ܕܡܘܬܐ ܫܩܠ ܠܡܘܬܐ ܘܡܘ ܠܡܫܝܚܐ
ܘܡܫܡܠܝܐ ܗܘܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܬܐ : ܡܠܟܐ
ܠܐܝܠܝܢ ܫܘܒܚܐ ܕܝ ܡܢܐ . ܘܐܠܐ ܓܢܘܒܐ .
ܘܡܫܡܗ ܡܟܠܐ ܕܠܫܘܒܚܗ . ܘܐܡܪ ܠܗ ܠܓܢܘܒܐ
ܕܩܪܒ ܓܢܘܒܝܐ ܕܝܢ ܕܢܣܒ ܐܢܫ ܚܕ ܒܥܡܐ
ܘܐܬܢܚ ܓܢܘܒܐ . ܘܟܠܐ ܡܢܗ ܠܡܫܝܚܐ ܠܡܟܠܐ
ܕܢܬܦܫܛ ܒܥܝܢܐ ܡܫܝܚܐ ܕܢܦܩ ܡܢܗ ܕܡܐ : ܡܢܗ ܠ
ܘܡܟܠܐ ܚܕ ܠܗ . ܘܗܘܐ ܠܡܫܠܡܘ ܠܚܕܐ ܡܢ .
ܘܚܘܒ ܠܗ ܫܘܒܚܐ : ܟܕ ܡܠܐܟܐ ܟܕ ܫܩܠܘܗ

ܡܫܪܪܐ. ܘܐܡܪ ܠܗ: ܡܢܐ ܐܢܐ ܕܒܥܐ ܡܢܟ ܗܘܐ ܠܟ
ܘܪܫܡ ܐܢܐ ܕܐܫܬܡܫܘܢܝ ܟܠ ܗܟܢ ܐܢܐ. ܗܘܐ ܕܝܢ
ܐܘ ܕܫܡܥܬ ܡܠܬܗ ܡܫܝܚܐ؟ ܘܠܐ ܐܘܕܝ ܡܫܝܚܐ. ܘܡܫܠܐ
ܕܫܡܥܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܐܡܪ ܠܗ: ܟܠܡܐ ܐܝܟ ܗܘܐ ܠܐܒܘܟ ܐܝܠܐ
ܘܠܐ ܫܡܥ ܐܢܫ ܡܢܗ ܐܝܟ ܗܘܐ ܡܢ ܐܢܫܐ. ܘܡܫܡܗ ܐܝܟ ܡܫܡܫ
ܘܢܬܠ ܠܗ ܠܡܣܟܢܐ ܗܢܘܢ. ܘܠܐ ܡܬܟܠܐ ܕܢܗܒ ܠܗܘܢ.
ܘܐܡܪ ܠܗ ܡܠܟܐ: ܠܐ ܬܟܢ. ܕܗܐ ܓܒܪ ܚܕ ܘܡܫܡܫ
ܣܛܢܐ ܕܟܠܐ. ܘܐܦ ܡܫܬܪܝܢ ܡܢܗܘܢ: ܐܫܬܡܫܘ
ܠܢܦܫܟ ܡܫܝܚܐ.

ܘܡܫܠܡܘ ܕܓܒܪܐ ܓܢܒܐ ܡܫܡܪܐ: ܘܐܬܦܢܝܘ
ܕܒܬܪܟܢ ܡܫܬܡܫܢܘܬܐ: ܒܟܠܝ ܕܦܓܪܗ ܒܐܝܠܐ
ܕܐܬܟܠܘ ܕܫܡܫܐ ܕܡܢ ܐܪܥܐ ܒܡܫܝܚܐ. ܦܢܝ ܓܒܪ
ܡܫܠܐ ܓܒܪܐ ܠܡܫܡܫܢܐ ܕܐܫܬܡܫ ܒܟܠܗܘܢ.

(ܕܝܗܒ ܗܘܐ ܡܢ ܫܪܒܐ ܕܡܠܟܐ)
(ܒܟܬܒܐ ܕܦܘܪܫܢܐ)

ܫܘܐܠܐ

ܐܡܪܝ ܡܢܘ ܗܘܐ ܓܒܪܐ ܡܫܠܡܢܐ — ܡܢܘ ܐܡܪ ܠܗ ܡܫܠܡܐ ܕܒܥܐ —
ܡܢܐ ܦܢܝ ܓܒܪܐ — ܡܢܐ ܒܥܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ — ܐܝܟܢܐ ܗܘܐ ܡܫܡܫܢܘ — ܠܐܝܢܐ ܣܛܢܐ
ܡܢܐ — ܡܢܘ ܗܟܢ. — ܐܡܪܝ ܐܝܟ ܠܟܠܗ ܗܘ ܒܟܠܗ ܡܫܡܫ — ܡܢܘ ܒܟܠ ܡܢܗ
ܓܒܪܐ — ܡܢܐ ܗܠܝܢ ܒܟܠܗ — ܡܫܠܡܐ ܕܡܢ ܐܫܬܡܥ ܗܘܐ ܠܡܫܡܫ ܐܝܟܢܘܢ —
ܡܢܘ ܦܢܝ ܠܟܠܗ ܠܐܢܫܐ ܕܐܫܬܡܫ ܒܟܠܗܘܢ —

ܡܬܠܐ

ܒܪܐ ܚܟܝܡܐ ܡܫܬܡܥ ܠܐܒܘܗܝ. ܘܒܪܐ ܣܟܠܐ ܠܐ
ܡܫܬܡܥ ܠܐܒܐ.

ܕܚܠܬܗ ܕܡܪܝܐ ܫܘܪܫܐ ܕܚܟܡܬܐ.

ܛܒ ܠܫܡܐ ܡܢ ܥܘܬܪܐ

ܒܝܬܐ ܕܚܟܝܡܐ ܟܐܢܝܢ: ܐܝܟܢܐ ܠܣܟܠܐ ܕܣܟܠܐ.

ܐܝܟ ܕܡܬܒܥܝܢ ܐܚܐ ܒܐܪܥܐ ܐܝܟ ܡܬܡܢܝܢ.

ܡܠܬܐ ܪܟܝܟܬܐ ܡܦܢܐ ܚܡܬܐ. ܘܡܠܬܐ ܩܫܝܬܐ
ܡܥܝܪܐ ܪܘܓܙܐ.

ܡܢ ܕܐܘܠ ܚܝܘ.

ܡܢ ܕܫܐܠ ܒܥܕܢܐ ܠܐܚܪܢܐ: ܢܦܠ ܒܗ
ܠܚܝܠܗ ܕܫܪܝܐ ܡܢ ܠܚܝܠܗ ܕܥܠ.

ܡܠܝܢܐ ܠܐ ܒܥܠ ܡܚܕܐ.

ܠܚܡܐ ܘܐܝܟ ܗܘܐ. ܘܠܐ ܒܢܝܢܐ ܐܝܟ ܡܢܚܬܐ.

ܟܠ ܕܐܢܫ ܡܠܟ ܕܡܫܟܚ: ܠܐܚܪܢܐ ܘܡܢ ܦܢܝܢܐ.

ܡܠܐ ܕܥܠܬܐ ܒܪܐ.

ܐܢܘܢ ܕܡܟܣܝܢ ܒܢܝܐ: ܐܝܟ ܐܝܬ ܕܡܬܠ ܗܘ.

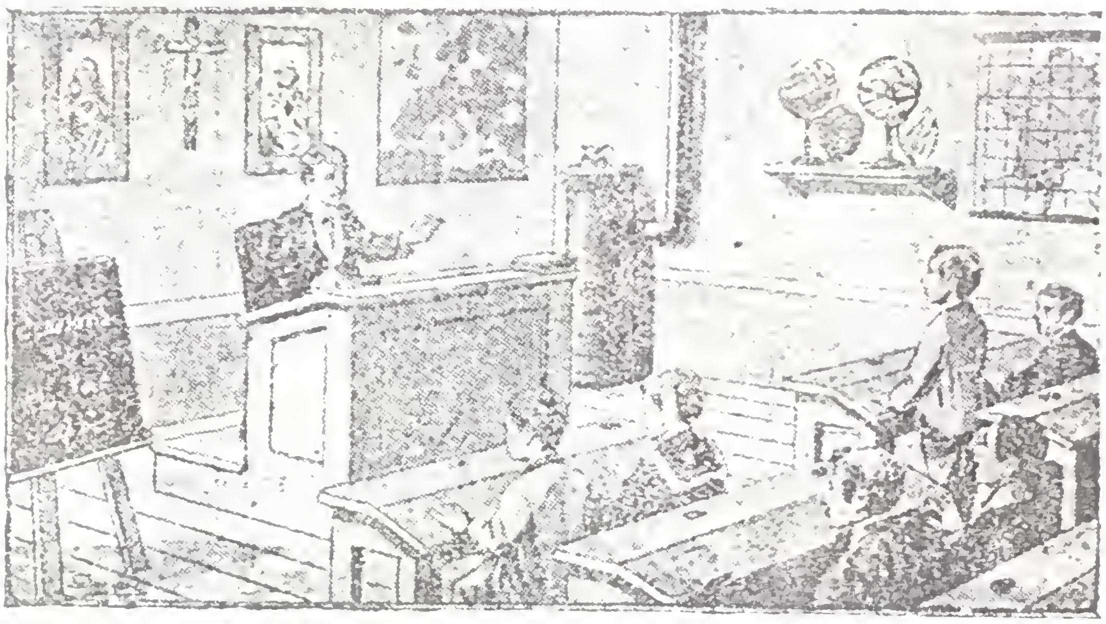
ܕܠܐ ܠܒܝܬܐ ܒܡܠܟ: ܐܦ ܠܐ ܒܢܝܢܐ.

ܠܐ ܬܗܘܐ ܚܟܝܡܐ ܕܡܢ ܠܒܟ.

ܡܢ ܠܐܠܗܐ ܘܠܐܒܐ.

ܐܝܪܝܬܘ ܕܦܬ ܓܒܐ ܘܫܡܥܘ: ܡܢ ܡܕܢܚܐ ܕܝܠܢ
ܘܦܘܩܕܢܘܗܝ ܠܢ.

(ܕܝܠܗܘ ܕܡܕܝܢܐ ܠܘܩܒܠ ܝܘܬܡܬܐ)



ܡܕܪܫܬܐ

ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܡܕܪܫܬܐ

ܠܟܠ ܕܝܠܟ ܚܠܝܢ ܒܢܝܫܠܡܟܘ ܗܘ ܚܟܡܬܐ
ܐܘ ܡܕܪܫܬܐ ܘܠܐ ܫܡ ܚܠܐ ܚܙܐ ܫܝܢܬܐ
ܐܘ ܠܫܢܐ ܕܠܫܘܠܫܠܡܐ ܙܢܝܢ ܟܫܝܪܐ
ܟܠܡܐ ܫܠܗ ܡܠܟ ܡܠܟܐ ܡܕܪܫܬܐ ܦܐܝܬܐ

✢ ✢ ✢ ✢

ܚܕ ܡܢ ܗܘܝ ܐܘܪܚ ܡܕܪܫܬܐ ܦܐܝܬܐ

ܒ

ܒܪܝܟ ܢܘܦܐ ܐܝܟܢ ܕܐܬܘܐ ܠܟܠ ܡܠܟܘܬܐ
ܗܘܪܐ ܕܗܘܝ ܡܢܘܪܐ ܘܡܠܟܝܬܐ
ܦܝ ܠܒܘܬܗ ܕܚܝܝܐ ܘܡܫܒܚܬܐ
ܠܡܒܘܐܬܐ ܠܟܠ ܐܠܗܝܬܐ ܐܝܟܢ ܘܟܝܐ

ܟܢ ܡܪܢ ܘܡܫܒܚ ܘܪܘܪܒ ܡܪܘܡܡ ܠܥܠܡܐ

ܓ

ܫܡܫܐ ܐܝܟܢ ܕܟܠ ܕܢܝܚܬܐ ܘܫܒܝܚܬܐ ܡܫܬܪܪܐ
ܟܠܐ ܐܝܟܢ ܐܘܡܬܐ ܕܟܠ ܥܡܡ ܠܐܘܡܢܐ
ܫܡܫܐ ܐܝܟܢ ܘܚܘܕܪܐ ܘܦܘܠܚܢ ܕܡܢܐ
ܡܠܟܐ ܐܝܟܢ ܕܡܫܒܚܬܐ ܡܫܝܚܐ ܟܠ ܡܢܗܪܐ

ܢܘܪܢ ܡܪܢ ܘܢܗܪ ܘܪܘܪܒ ܡܪܘܡܡ ܠܥܠܡܐ

ܕ

ܠܘܬ ܫܡܫܐ ܫܡܝܐ ܐܠܗ ܒܟܠ ܫܡܝܐ
ܟܠ ܦܘܠܚܢ ܘܫܒܚܐ ܐܠܗܘܬܐ ܠܫܡܫܬܐ ܒܫܘܒܚܐ
ܐܦ ܒܝܬܐ ܕܡܢ ܐܠܗܝܐ ܪܒܐ ܘܡܫܝܚܐ
ܐܝܟ ܐܢܫܐ ܡܫܬܒܚܝܢ ܠܘܬ ܒܢܝܢܫܐ

ܫܠܡܐ ܡܪܢ ܘܢܗܪ ܘܪܘܪܒ ܡܪܘܡܡ ܠܥܠܡܐ

ܗ

ܗܳܠܶܟ ܐ̱ܢܳܐ ܒܝܫܘܥ ܪܘܪܐ ܕܫܡܝܐ ܡܠܟܘܬܐ

ܐܠܐ ܐܪܘܚ ܠܒܪܐ ܘܡܫܝܚܬܐ ܐܦܠܐ ܕܘܡܝܐ

ܘܐܢ ܒܕܝܢ ܢܬܦܪܥ ܐ̱ܢܐ ܒܚܛ̈ܗܐ ܘܥܘ̈ܠܐ

ܒܗܝ ܕܘܡܐ ܕܒܠܐ ܦܩܘܕܐ ܠܟܠܗ ܚܡܝܬܐ

✢ ✢ ✢

ܠܟܠܢ ܡܪܝ ܘܚܠܐ ܘܐܘܪܒ ܡܬܕܟܪܝܢ ܥܠܡܐ

ܘ

ܘܫܡܥ ܠܟܝ ܕܢܦܫܬ ܡܢ ܠܐܒܗܝ ܘܡܫܝܚܐ

ܘܒܪܝܫ ܒܟܠܗ ܒܢܝܫܬ ܐܘܪܚ ܘܫܡܫܐ

ܒܐܪܥܐ ܡܠܟܘܬܐ ܠܬܫܒܘܚܬܐ ܘܐܝܟܢܐ ܕܚܝܐ

ܠܐ ܐܠܗܝ ܐܝܟ ܕܐܠܗܝ ܟܠ ܡܫܝܚܐ

✢ ✢ ✢

ܫܡܥ ܡܪܝ ܘܪܚܡ ܘܐܘܪܒ ܡܬܕܟܪܝܢ ܥܠܡܐ

ܙ

ܙܕܩ ܠܟ ܒܫܘܒܚܐ ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܒܚܝܠܗ

ܘܫܘܒܚܐ ܕܡܢ ܠܥܠܡ ܡܪܝܐ ܒܢܝ ܫܡܝܐ

ܒܐܘܟܠܝܐ ܘܡܕܒܪܢܐ ܠܥܠܡܐ ܘܢܦܫܬܐ

ܘܡܠܟܘܬܐ ܡܫܝܚܐ ܡܪܝܐ ܠܥܠܡܐ

✢ ✢ ✢

ܐܪܟܢ ܡܪܝ ܘܢܦܫ ܘܐܘܪܒ ܡܬܕܟܪܝܢ ܥܠܡܐ

ܚ

ܡܫܡܫܝ ܚܝܠܐ ܕܒܫܡܝܐ ܘܡܫܡܫܢ ܘܐܘܟܡܬܗ ܓܢܬܐ
ܟܠܠܐ ܕܫܘܒܚܐ ܘܠܒܢܝ ܐܠܗܝܢ ܒܪܘ ܩܝܡܐ ܘܕܝܘܡܢܐ
ܐܝܟ ܕܒܘܢ ܫܦܝܪ ܥܠܠܬܐ ܕܢܘܗܪܐ ܡܢܗܝܪܘܬܐ
ܗܘ ܦܠܓܐ ܕܐܝܬܝܗ ܒܓܘ ܘܡܢܗܝܪܘܬܐ

✢ ✢ ✢

ܚܙܝ ܒܟܠܟܡ ܚܢܢ ܒܓܢܬܐ ܕܓܢܬ ܦܪܕܝܣܬܐ
(ܚܙܝܬܝ ܦܠܓܐ ܚܢܢ ܒܓܢܬܐ ܕܓܢܬ ܦܪܕܝܣܬܐ)

ܚܙܝ. ܒܟܠ. ܫܘܦܪ. ܓܢܬ. ܥܕܢ

ܠܘܐܐ

ܗܐ ܐܝܠܢܐ ܗܐ ܒܘܣܬܢܐ ܐܦ ܡܫܬܥܘܬܐ
ܒܗ ܗܦܟܠܐ ܦܫܝܐ ܕܡܬܢܓܪܐ ܘܦܘܪܐ ܕܝܢܐ
ܒܠܝܦܝܢ ܒܠܗܘܢ ܒܒܘܠܡܝܢ ܐܠܐ ܒܦܠܚܝܢ ܕܝܘܡܐ
ܘܦܪܫܝܢ ܒܐܪܥ ܚܘܒܐ ܡܠܝܐ ܕܟܠ ܛܝܒܘܬܐ

ܒ

ܡܢܐ ܙܘܝܢ ܒܬܦܫܝܢ ܠܦܘܫܝܢ ܒܫܝܢܐ ܕܡܫܟܠܠܐ
ܘܡܫܡܫܝܢ ܠܦܫܝܐ ܘܠܥܘܡܪܢܐ ܕܒܝܬܐ ܠܟܠܐ
ܘܡܩܘܪܝܢ ܠܟܠ ܗܘܢܐ ܠܡܠܘܟܐ ܘܫܡܠܐ
ܘܒܫܢܬܐ ܥܠܡܐ ܘܡܫܟܢܝܢ ܚܝܠܐ

ܓ

ܡܫܡܥ ܒܪܘܚܐ ܕܟܠ ܐܘܡܢܐ ܐܠܗܝܐ ܡܫܒܚ
ܘܡܫܒܚܐ ܠܟܠܗ ܒܢܝ ܢܫܐ ܥܠܡܐ ܕܟܠܗ ܒܗ
ܡܢܐ ܐܢܘܢ ܡܫܒܚ ܠܘܐܐ ܒܡܫܝܚܐ ܢܛܪܐ
ܒܗܘܢ ܕܐܒܫܡܐ ܘܡܛܝܒܐ ܒܪܘܚܐ ܕܫܒܚܬܐ

(ܦܘܠܘܣ ܓܒܪܐܝܠ
ܡܕܪܫܬܐ ܕܐܒܐ ܥܕ)

ܡܫܒ̈ܚܐ ܒܘܪܟܐ

✝ [illegible] ✝

ܗܐ ܒܘܣܡܐ ܚܠܦ ܒܟܝܐ
ܘܬܘܕܝܐ ܬܘܫܒܚܬܐ ܚܫܐ
ܬܘܫܒܚܬܐ ܠܐܠܗܐ ܡܪܝܡܐ
ܘܬܘܫܒܚܬܐ ܒ̈ܢܝܐ ܠܟܣܘܪ̈ܢܐ
ܬܘܫܒܚܬܐ ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܬܐ
ܬܘܫܒܚܬܐ ܒܪܐ ܠܡܫܝܚܐ
ܚܠܦ ܙܟܝܘܬܐ ܕܒܘܪܟܬܐ
ܚܠܦ ܢܘܗܪܐ ܘܡܫܘܚܬܐ
ܠܫܘܒܚܬܐ ܗ̈ܢܝܐ ܡܫܒܚܐ
ܘܠܒܐ ܪܡܐ ܡܫܒܚܬܗ

...

ܗܘ ܝܘܡܐ ܚܠܦ ܟܠ ܥܡܡ
ܘܒܗ ܐܝܟܐ ܐܝܬ ܟܠ ܥܡܡ

...

ܠܐ ܐܫܬܠܐ ܘܫܢܐ ܕܗܝܠܐ
ܕܢܗܘ ܡܫܒܚ ܥܡ ܡܠܟܘܬܗ

...

ܘܚܝܡ ܠܐܠܗܐ ܒܫܒ̈ܚܝܢ
ܘܠܐ ܟܝܢ ܒܝܬ ܦܠܝ̈ܛܢ

...

ܡܢ ܩܕܡ ܕܬܦܘܩ ܠܡܫܘܚܬܐ

ܠܐ ܬܐܡܪ: ܡܕܡ ܐܚܪܢܝܢ

ܘܟܕ ܕܡܟܝܟ ܐܢܬ ܒܥܒܕ ܡܕܝܢܐ

ܕܟܠ ܡܫܝܚܐ ܢܗܘܐ ܒܥܕܪܟ

ܗܢ ܡܠܟܝ ܕܫܡܥܬܘܢ

ܕܣܒܪ ܐܢܐ ܒܠܒܝ ܡܠܟܘܬܟܘܢ

ܙܟܘ. ܐܡܝܢܬܐ

ܟܠܗ: ܘܟܠ [illegible] ܕܝܠܗ. ܘܠܘܩܒܠ ܡܟܬܒܢܘ. ܘܟܬܒ̈ܐ. ܒܟܠ ܓܒܐ ܕܡܛܠܬܗ. ܘܡܢܐ ܒܗ ܓܢܝܐ ܕܓܠܝܢ.

ܘܟܠ ܠܐܢܫ̈ܐ ܐܝܟܢܐ ܕܢܚܘܐ. ܘܐܢܘܢ ܒܬܠܡܝ̈ܕܐ ܕܫܠܝܚܐ ܕܢܦܩܘ. ܘܒܡܕܝ̈ܢܬܐ ܘܡܠܝ ܩܠܐ.

ܘܠܟܠܗܘܢ ܛܘܦܣܐ ܡܣܟܢܐ. ܘܠܟܢ̈ܫܬܐ ܡܒܐܪܢܐ.

ܡܛܠ ܠܟܠ ܠܟܠܗܘܢ ܕܟܠܗ ܘܠܘܩܒܠ ܐܝܟܢܐ ܠܟܠܗܘܢ ܕܠܟܘܢ ܠܥܘܬܐ. ܠܐܘܪܚܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܠܟܢܫܐ ܕܫܡܝܐ ܘܠܡܠܐ ܡܚܝܢܐ ܠܥܕܬܐ ܕܡܪܢܐ. ܕܒܘܟܪ̈ܐ ܡܫܡܫܢ̈ܐ ܢܨܚ̈ܢܐ. ܘܐܢ̈ܫܐ ܕܫܘܪܐ ܡܩܒܠܐ ܡܢܗܘܢ.

ܠܟܠܗܘܢ .. ܕܢܣܒܘܢ ܘܠܟܘܢ ܐܚܝ̈ܐ ܠܟܐܦܐ
ܐܡܝܢ . ܘܡܨܠܝܢ ܢܦܫܗܘܢ ܠܡܪܢ . ܘܦܪܘܫ
ܢܒܠܐ ܐܡܗ ܒܫܢܝ̈ܬܐ ܟܠܠ ܐܢ̈ܫܝܢ . ܘܐܦܘܗ
ܐܢܫ̈ܝܗܘܢ ܒܗܘ ܫܠ ܘܡܫܡܫ ܐܝܟ ܠܒ ܫܝ ܡܘܪܘܢ
ܠܟܠܗܘܢ .. ܟܠܗܘܢ ܐܚܝ̈ܐ . ܘܠܟܠܢ ܐܘܪܐ . ܒܟܠܢ
ܐܫܬܟܚܢ . ܘܠܟܢ ܐܚܘܐ . ܠܟܢ
ܐܡܝܢܘܬܐ ܘܠܟܢ
ܘܡܫܡܫܢ . ܘܡܪܢܝܢ ܘܫܠܡܐ
⁘ ܠܡܠܟܐ ܢܘܪܝܐ ⁘
⁘ ܫܠܡ ⁘

⁘⁘⁘

دروس القراءة

في اللغة السريانية

الجزء الثاني

تأليف

نعمة الله دنو الموصلي

مطبعة دير مار مرقس للسريان ـ القدس

١٩٢٩